THE LEADING CHINESE DIALY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
THURSDAY, 30th APRIL, 1931.
ISSUE NO. 14,506.

叻報
"LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥烈實得力十一號及十三號電話七一六四號，
總理　督印人兼編輯主任（陳鍊清
△本報報費定例
零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元
外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
△本報告白費定例
數登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論
價期告白費請先惠

文家宜百補酒

滋補能力之偉大　君素深知
故尊夫人今又舉一丈夫子
產後調養更宜飲此補酒
俾可早日復元
文家宜百補酒　平日飲之
增加精力　弱時飲之　補虛
强身　君欲闔家大小康强快
樂　每日應飲
文家宜百補酒

各大商店均有出售
特備贈品照章奉送
請與就近商店接洽

Sole Agents
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.
(Incorporated in Straits Settlements.)
SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

WINCARNIS

BOURNVILLE COCOA
紅字唦羔菓粉

Cadbury 商標

最經濟之滋養飲料

康健與強壯

男女至四十歲時。應速注意身體之康健。以期精神充足。體氣不弱。
英京吉百里紅字唦羔菓粉。實爲恢復力之最妙飲料。味厚甘美。人人愛飲。所含之食物滋養料。在任何飲料中爲最充足。而且定價低廉。尤爲可貴。人至中年。如欲保持少年之强壯。應速養成每日飲紅字唦羔菓粉之好習慣。

(1)

新到◉◉ 大帮◉◉

艾羅補腦汁
艾羅療肺水
中法杏仁露
九一四藥水
九一四藥羔
羅威紅血輪
羅威退熱水
羅威補肺露
羅威腎素
羅威腦素
羅威血素
批發零沽
價極相宜

注意◉◉
石叻
會豐商店
總發行
電話
六六五一

諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生紅煙

註冊商標

羅奇生紅煙在嗎啦展覽會得賞獎牌

羅奇生個字號
開創九十餘年
振興中國土貨
專選地道烟葉
自製馬嘜紅烟
辟瘴除爽效驗
故孖擴展覽會
政府獎牌記念
中街二十七號
石叻羅奇生
司理趙凱征啓
電話二二八五

停刊預告

明日爲勞動節本報循例停刊一天惟因時局消息緊要特發印專號閱者注意 本報啟

評論

兩粵政局突起變化

冷：

當國民革命軍自粵出發北伐以至遂展於江流域。聲威震動全國。其間衝鋒陷陣。斬將搴旗。則崇歎將士之功也。而飛挽芻粟。接濟槍械。則後方策士之力也。蔣介石爲總司令。李濟深爲坐鎮後方主任。故時之論者。李誠不及蔣汗馬之勞。然亦僅伯仲之間耳。武漢桂系之變。則在於李被囚湯山之後。往以罪疑惟輕。功疑惟重之義。蔣之待李。手段不應若是之酷辣也。爲之抱不平者。不止桂系。非偶然已。

胡漢民追隨孫先生。從事革命。出生入死。奮鬥到底。縱其私德。容或可議。而爲革命之鉅子。爲黨國之元勳。誰敢非之。近年偏位國府。本其梗硬之個性。爲澈底之處事。貶抑污吏。整肅官常。尤足多者。即如蔣言。胡不過反對民會制約。其見解與多數委員稍有異同耳。未符有反革命之罪狀。乃竟以對待李濟深之手段。施之於一立法院長。非法專橫。莫此爲甚。故爲之抱不平者。比李濟深爲甚。不止民黨元老。又非偶然已。

夫李胡之失其個人自由。其事縱小。而國府主席。擅用威權。施行高壓。則有影響於輿情與民望者甚大。官僚軍閥之所以崩潰。革命政府之所以成立。觀此爲別面已矣。

偶閱港電，傳八路總指揮陳濟棠與李宗仁白崇禧張發奎聯盟，反對蔣介石，兩粵政局將有大變化，又訊，陳濟棠致函陳銘樞，勸其共同動作，陳銘樞因嫡系蔣光鼐蔡廷楷兩師，現在江西剿共，爲六十三師李揚敬部於南雄堵截歸路，不能返粵，迫得離去廣州，陳濟棠通電中央獻議如何解決時局。及請恢復胡漢民李濟深二人之自由。據該電語焉不詳。但記者敢決爲李胡鳴不平。卽其主因也。釋放李胡卽所謂解決時局之辦法也。嗚呼。兩粵時局今日變化。似覺起於突然。蓋所以醞釀之者久矣。

國民會議尚未開幕。兩粵戰雲已從此瀰漫大地矣。便強有力者。仍無覺悟。各走極端。妄動干戈。擾亂大局。民生勢必陷於絕境。國際地位亦將一蹶不振。彼好戰者自掘墳墓不足惜。而國家因內亂以召外侮。則今當軸者之責也。噫吾不忍言矣。

專電提要

傳陳濟棠聯合張桂軍反蔣
蔣介石電何應欽不准回京
張發奎擬由桂林向贛進兵
陳銘樞與各要人離省赴港

兩粵突起變化

陳濟棠與李白張等聯盟 要求釋放李濟深胡漢民

陳銘樞出走香港 張發奎進兵江西

※粵省主席陳銘樞。偕保安處長歐陽駒。昨晚由廣州趁滬輪到香港。抵步後。卽往訪廣西善後督辦黃紹雄。

※傳八路總指揮陳濟棠與李宗仁。白崇禧。張發奎。聯盟反對蔣介石。兩廣政局將有大變化。

※陳濟棠致函陳銘樞勸取共同動作。陳銘樞因所屬嫡系軍隊蔣光鼐蔡廷楷兩師。現在江西剿共。爲六十三師李揚敬部在南雄堵截歸路。不能返粵。迫得離去廣州。

※十九路軍蔣光鼐蔡廷楷兩師。現奉陳銘樞電令回師廣東。由贛南取道與寧五華向東江進發。

※陳濟棠發一長電致中央。獻議如何解決時局。及請回復胡漢民李濟琛二人之自由。

※張發奎部之主力軍。現由柳州北上桂林。擬開入江西。一面與紅匪聯絡。一面抵拒十九路軍返粵。

※廣州現尚稱安靜。然大局如此。人心不免彷徨。

時局變化中之

中行擠兌潮將擴大
財廳停收稅餉三天

※廣州中行之擠兌潮今日仍繼續。因時局變化。或將再擴大。財廳長范其務。下令由廿九日起。停收一切稅餉三天。因商民盡以中央紙幣完納稅項。中行現金短少。難於應付擠兌。

張學良應允任籌晉省軍費

軍隊額數現暫不再縮編
惟調一部他處用輕担負

※張學良昨晚召集在平晉軍各將領會議。允負責籌劃晉軍軍費。已令各將領速返山西原防。會議結果。決定「一」宋哲元。龐炳勳。孫殿英。三部軍費。由河北省附加稅項下指撥。「二」晉軍軍費。由晉。綏。朔。三省負担。「三」軍隊額數仍舊。暫不再行縮編。「四」請中央調一部份晉軍及西北軍至其他各地。以輕晉省負担。

粵省要人紛紛離職赴港

傳古湘芹將任粵主席職
陳策僕僕省港道上所爲何來

●第四艦隊司令陳策。保安處長兼公安局長歐陽駒。昨日聯袂由廣州到香港。

※粵財廳長范其務。民廳長許崇清。昨晚亦由夜船到港。

●陳策昨日抵港。(側)趨謁省主席陳銘樞。會商一切後。昨晚已趁夜輪返廣州。聞對陳濟棠有所密商。

●傳國府文官處長古應芬。有任廣東省主席消息。

「此則電訊今晨八時四十九分到」

石友三擬釋兵權

出洋遊歷

※石友三電北平。擬請中央准其擺脫軍權。去國出洋遊歷。以擴見聞將來報國。

何應欽擬回京

參加民會

※軍政部長何應欽電京。稱富田。寧都。一帶之紅匪。已被大軍包圍。擊散在卽。彼擬回京出席民會。

日人在華海捕魚

重光請展緩限制

※日代辦重光葵。請南京外交部展緩限制日人在華領海捕魚。

「以上各電昨晚二時二十五分到」

愛用參精者即為長福壽長一家和平之本

補血壯身延年益壽
正真 老山高麗參精
全球無匹奏效如神

製造處朝鮮京城朝鮮製藥有限獨公司
南洋總發行 星架坡日本賣藥有限公司

味美兼除腹蟲衛生藥餅
聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實爲家庭常備之良藥
每星期服用一次清腸開胃効能
蛔蟲　諸症　提防假冒
製造廠　大阪合名會社岩崎大海堂
南洋總發行　新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號
日本賣藥有限公司

南洋總代理
日本賣藥有限公司

日本老牌。
臭蟲立斃藥粉

應驗如神
穩入睡鄉
中外各藥房及洋貨店均有發售

德國殺菌清毒藥片

花柳之毒比蛇更毒
世界最驚人的梅毒殺菌發明藥能夠消清血中毒氣剷除白濁赤濁砂淋血淋婦女白帶赤帶白淫掃盡遠年花柳梅毒各症
鹿標清毒藥片乃德國大醫師康夸氏秘製屢試屢驗無論損爛日久皮膚痕癢似有蟻咬虫行鼻紅耳熱痰癲等毒症均能療治痊愈
叻 庇能 怡保 會豐商店總經理

總批發叻 庇能 怡保 會豐商店

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

羅士露癬藥精

世界驚奇 聞名三十年的

耑治
[illegible] 紅雲血癬 乾濕汗癬 陰囊濕癬
牛皮癬 半馬癬 金錢癬 蛇皮癬
咬蟹癬 魚鱗癬 千層癬 對門癬

無論千古不治的血毒頑惡癬皮膚疥癢疥癩爛瘡濕毒臟粒爛腳趾蟀水蕤(虫旁)毒菌均能掃滅無遺
各藥房有出售
大馬路
會豐商店總發行
德律風六六五一號

本坡新聞一

強徒行刧　先禮後兵

入屋勾留約半小時　頗似公差問你鴉片那裏來
狐狸尾巴突然露出—搶刧現欵煙鎗飛逃
綫人警探密佈飛不出天羅地網

本月十三晚九時許．威多利亞街門牌二三一號屋被數華人闖入．劫去現欵十二元．與金約指值銀十四元煙槍一枝價值五元．共損失三十一元之數．匪得手後．揚長而去．惟當其光臨時．態止大方．去時則倉皇．不無可疑．乃有事主之孫大呼．緊緊追趕．後有警探奔至相援．始捕獲二人．爲林阿金（瓊州人）林招（閩人）．越日已在警二庭入控．昨日提審．主審法官爲吉例頓氏．當訊時．

首由原告李潤供稱．住威多利亞街門牌二三一號．本月十三日晚九時．余在二樓前座．予孫林金壽與焉．予在床上吸阿片．突有口操閩語着黑衫之三華人．上前詢予所吸何煙．其時除煙燈之外．尚有水火燈 枝．掛在中堂．時雖不甚光明．但被告有電筒一枝．照來甚光．余答公煙．被告聞言．往壹桌邊．開拖箱取去十二元．得手後．予欲以左手阻其取紙幣．不意予左手第三指之金約指．又被奪去．但被何人所奪．予不曾見．因予只有一目．後又在床上搶去煙槍一枝．值銀數元．事後飛步下樓．予覺此種情形．知係賊匪．乃大呼有賊．予之孫乃跟蹤追下．未幾．予孫回稱．已捕得二人．第一被告着黑衣．即其中之一人．第二被告予不敢斷．後只有煙槍一枝追回．約指及紙幣則已無蹤跡．法官（問）．何以你只認得第一被告．（答）因被面上有麻點．且記得彼認搶煙槍．第二被告是否叁人之一．則不敢斷．

證人林金壽．年十歲．供稱．原告乃予祖母．當時予與祖母．在房中．有賊人五名．三人入房內．二人在外把風．入房之叁人．詢予祖母所吸何煙．予祖母答係公司煙．并以空罐條示三人．以示其眞係公司煙．三人不信．要迫予祖母開箱．後奪去紙幣十二元及約指．得手後．三人飛步而下．予兄聞此．追下樓去．未幾聞警察捕得二人．即二被告也．煙槍予祖母之物．即係被搶贓物之一．飽查被告予記得曾與予祖母談話．奪煙槍及要開箱．當此事發生時．予立於牀前觀見其取紙幣及搶奪金約指．但敢斷第二被告亦係入房三人之一．

證人陳本（原告外孫）稱．當晚予在樓上巷路．突有五華人至．叁人入房．二人立於梯口把風．彼等在房內．約有半點鐘之久．後余忽聞祖母呼賊之聲．余聞聲後．立由樓上趕下．在聽𠹭時．余若見五人．均一齊同奔門外而去．其中有兩人．手中各執一煙槍．余上前趕追．五人一齊入後路．余追之不舍．約叁分之壹英里外．余捕獲第二被告．當時第二被告身上穿着白衣．故余遠遠能看見．余追至時．探差亦趕至．乃將第二被告阻住．第一被告當時手中有一煙槍．當其走入巷路之後．該被告則將煙槍向僻處擲去．後審爲探差所捕．

莊湖號．住維多利亞街二百卅一號．予係原告之媳婦．當晚余在二樓走廊近梯房內．忽見有五人上樓．三人在前．二人在後．一人立在梯口．另一人行近．其他三人．則進入前廳．該處有予家姑之吸煙房．彼等在房內．約有半小時之久．後見彼等由房內走出．齊呼「打刧打刧」．有一姓陳者上前追趕．今日兩被告．乃當晚逃家姑房之第一被告．及立於梯口之第二被告也．

客籍樂亞揚稱．住小坡大馬路．係報線人．當晚我在爪哇街．沿見有許多人走向威多利亞街．前面則爲第二被告．余追捕之．後見第一被告．亦被警探捕獲．

第九九一警目錄．當晚余在小坡大馬路一番値勤．後聞有呼警之聲．余追逐．見有許多華人．正在追逐一華人．余亦上前追趕．捕之．則今日第二被告也．後原告告余．謂被告進其家．刧其烟槍．此時烟槍係在原告之第二證人之手．余乃將該被告拘捕．帶回警局．第三九三四號警探．屬稱槍警局．當日在爪哇街巡邏．後行至維多利亞街交接處．忽見有許多人追趕第一被告．該被告當時迎面而來．余乃阻捕之．余拍第一被告後．遇原告之證人．於是一同到局報案．

第一被告辯稱．余名林阿金．爲船上水手．住在爪哇街近處．當晚余由家步出外面．購買雜物．沿途而行時．不知因何故．有警人將我扣捕．強將我帶至警局．並控我有打刧之事．（問）當你被捕時．你快走或緩行．（答）緩行．（問）他們何以要告你打刧．（答）他們捕我．當然要告我．

第二被告林水．被稱住梧槽律爲屋葺草之苦力．當晚我向爪哇街而行．後聞人聲嘈雜．許多人奔走．我見狀亦走．後有一人．將我阻住．捕我到捕房．控我打刧．我實無刧俟．（問）爲何要走．（答）我見他人走．我亦走．法官聆畢．以被告搶劫屬實．判其有罪．遂判每人罰金五十元．不繳則改處二個月之苦監．

馬來亞

限制華工入口暫行例
五月一日起繼續施行三月
＜我僑欲南來者請注意＞

馬來亞因膠錫跌價．貿易凋落．致失業者多．坡督鑒此情形．乃於去年七月卅一日下令．自八月一日起．限制華籍勞工來馬來亞．爲期三個月．假如時勢改善．則三月期滿後．宣佈取消．如無改善則再繼續．嗣因時局并無改進．故於十一月一日及二月一日繼續施行限制．最近馬來亞時局仍一如曩昔．尚無若何改善．失業者仍觸目皆是．因此總督復請得殖民地大臣批准．繼續施行此項禁令．由本年五月一日起．至七月卅一日暫行三個月．到彼時看情形如何．再定繼續或取消．

林亞妹茶桌大多

予陳心態以借題勒索機會
◎◎每月二元缺一不可◎◎
◎◎最後事發報案捕獲◎◎
＜勒索者有罪苦監三月＞

前報關人陳心態．於本月廿日．被控於警二庭．指其於本月十一日晚七時．在奕芝巷向少婦林阿妹勒索二元之罪．法官吉例頓氏．因被告不認有罪．乃延展期提審．昨日警局已將各手續辦妥清楚．由檢察吏氏奕翰氏主控．昨庭後．先由原告林阿妹稱．住新街在奕芝巷開設桂時檔．本月十日晚九時．有二華人在予茶檔開坐．被告乃其中之一．先來品茗．每人坐一張桌．予勸之同圍坐一張桌．彼等不肯．茶畢．被告對予言．予擺桌太多．已有犯法．倘予給工部局巡查員麥牌者二元．當能無事．予乃交被告二元．因恐生事．爲巡查員來干涉．三人得欵後卽去．越二日（二月貳十五日）午後一時另一人再來．予又交二元．至十五日．工部局巡查員來．錄下予之茶檔號碼對予言．保阻礙交通．因桌佔地位太闊．越日予對巡查員稱．予已交亞態（卽被告）二元．該亞態欲轉交巡查員．彼聞言攜予至工部局惹蘭勿殺辦事處．對副捷司德加氏．具情報案．然後轉奕芝律．請當局查緝被告．予本識被告二年．向無往來．本月十九日予被傳爭梧槽警局．在十餘華人中．將被告認出．陳愛妹稱．係原告之夥計．專爲賣洋茶盅啡．前後已二年．常見被告來茶檔品茗．聞亦來取欵．每月來一次．取四元．最後之日．來原告茶檔．予不記時．不過有取事不知數元．總之見有紙幣由原告之手交過被告而已．工部局衞生部稽查號巡查員稱．本月十七日．往加尼街附近奕芝巷．索識原告．被係開設加非茶檔者．對予欲有事言．惟因不識其所言．予另覓一華人．代爲通譯．兼會給予二元茶資與余予問其將款交何人．被言交被告轉交予．其實無此事．乃與其同往華民政務司投報．然後交奕芝律警局．事前予曾警告原告．勿用多桌．阻礙交通．被告（問）你前曾查原告之執照是乎．（答）有之．因所領之執照上相片．并原告所有．但原告事後巴自領得被本人正式執照．

證人陳振能稱．代原告與衛生部巡查員通譯．事係交被告四元作爲僱費．被告卽一號足華人．但未曾何時交被告．不過每月一次．巡查員答未嘗得原告一文．予識被告八九個月．常見彼在原告處一帶品茗．成用購．證人林離成稱．住甘蘆巷．原告向租予租一小地方．貯其茶檔什物．但不住內居住．被告住在予屋中．四五年來常代予向原告收貯茶檔之租．最後一次．係原曆二月廿日．予因租期已屆．曾囑被告通知原告．租期已屆．但未囑向被告收款．證員陳亞昌稱．本月十九日．午前一時．在支那街路上．捕得被告．當時被告在路旁一茶檔飲茶．

警長麥奕蘭稱．得此報告後．乃調查此事．是派探員將被告捕獲後．經原告及證人．指認出確係正犯．據調查所得．被告每月向其勒索若干元．原告此次因恐被告有私會黨云．

被告林成興稱．係水菓小販．未有執照．但租有一擋位．原告與予同住．原告之能與我同住者．係我介紹其存放椅棹傢私．每月二元．係陰曆廿五日到期．本年正月．原告之牌照被巡查員取去．不知如何．將予誣告．係予從中作祟．最近原告加買椅五張．包租者不肯．因物過多．只收租二元．予無取其二元．倘予有取款．予自然通知巡查員．勿記錄其牌照號碼．檢察吏奕翰氏「問」．既非你事．原告之事．何以你要勞心．「答」實因原告先識我．由我介紹．故要代勞．且我識粵語．「問」最後一次收租．係何時．「答」去歲六月．現已過六個月．「問」因何事．本月十日十二日．你何故要向原告索款．「答」并無其事．「問」既與你無事．原告與你無仇．何以要將你誣告．「答」因其懷疑我從中作祟．要我要求巡查員．取消其牌照．法官聆畢．以被告勒索有據．宜判罰處苦監三個月以儆．

仰光路謀殺案

◎◎二兇手均証實◎◎
＜待移警三庭處理＞

本坡驗屍庭．昨日繼續研訊仰光路錫克人山打新被謀殺案．關經各人供述後．驗屍官以被告巴加新巴布及他拉新二人．均有謀殺嫌疑．待將全案卷宗．移交警三庭審理．然後定處罰．但此謀殺案．情節重大．想須送迴庭方能判決也．

工部局月常會

討論救火浮船事件
陸軍銅樂隊有人反對聘用

本坡工部局於昨日舉行月常會．工部局長巴特里氏主席．席間討論數宗事件．茲將其中較爲重要者探錄於下．

輪船失火事件

巴菲博士提議．謂大約一月以前．海南公司附近．曾有某號輪船．發生火警．據被所得消息．該輪係於該晚九點半鐘開始燃燒．直燃燒至十一點四十五分鐘．而救火工作．應該早爲着手者．竟遲遲不發．關於工部局之救火隊．一得發火消息．卽應爲防備．蓋因該輪着火後．卽時開碍頭而飄流．丹容巴葛一帶．頗多亞答民居．深恐火勢波及．故不得不嚴爲防備．故被對此問題．欲加徵詢工部局及港口區之救火隊有相當之了解否．以彼之意．此種火警．雖發生於工部局區內．但又爲勢所不及．故應設法對付之．閱有費尼氏．謂數年以前．港口區曾發生火警．工部局救火隊馳至時．竟被拒絕．與此事不無相類．主席答謂當日事件．與此次之事件．不太相同．蓋當時之火警全係發生於港口區內．以彼所知．在上述情形下發生之火警．應由工部局及港口區之救火隊聯絡到一種協商．不能危及工部局區內．應進行對付之．不琪氏則謂以新嘉坡之大．此種重要事件．未得當局深切之注意．殊爲奇特．以彼之意．應於丹戎路方面．設置一救火浮船．無論由工部局好．由政府令港口區設置亦好．以期撲滅小船之火警．主席稱關於設置救火浮船事．未知能否通過港口區否．蓋彼現在并未知該項狀況若何．須待與港口區當局交涉後．始知端倪云．

反對軍隊音樂

萬斯克蘭氏反對於一九卅一年增加一千元爲耗於軍隊音樂之費用．該項一千元．雖則已經減少．然彼表示反對．蓋工部局經用一萬元爲警察音樂之用．除此之外．復有別項音樂經費．從集起來計算．爲數甚鉅．而現在非必再加僱費之期．本年最初三個月之稅收．較去年同時期已低減五十萬元．而不琪氏之設從斯丁惠鋼琴事．亦爲頗大之節費云．而不琪氏起立作解釋．謂鋼琴及各項音樂之設置．原爲本坡人民而設．并非爲消往之人而設．於此貿易衰敗之時．假如有優美之音樂可聆．則一聆之下．憂散愁消．煩惱盡滌．於身心健康．都有關係．故軍隊音樂．實有聘用之必要云．最後由當保船君贊成不琪氏所言．以是萬氏之反對論．乃不能通過．

疑載鴉片之載骨帆船主控告政府

因爲沉船事件

本坡高等刑審庭．昨日提訊壹宗沉船案件．此案原告爲華人．有大帆船一艘．因被政府緝私當局扣留．搜查私煙．爲期十五日．期內停在丹戎巴葛之新嘉坡修船機器公司之船塢中．其後竟爾破爛．損失殆盡．因此該帆船主人訴諸金．特延史密芬律師控告海峽殖民地政府及新嘉坡修船機器公司．要求賠償損失一萬七千元．政府方面由皇家律師北麗氏代表律政司出庭．第二被告則由士密律師代表．先由原告律師詳述當時被扣留查辦一切情形．繼由皇家律師伸明不能負責．繼由被控司令展期續訊．據原告稱該帆船．係載來三州府一帶．載華人骸骨返鄉者．係由福建來者云．

新加坡工部局轄區內

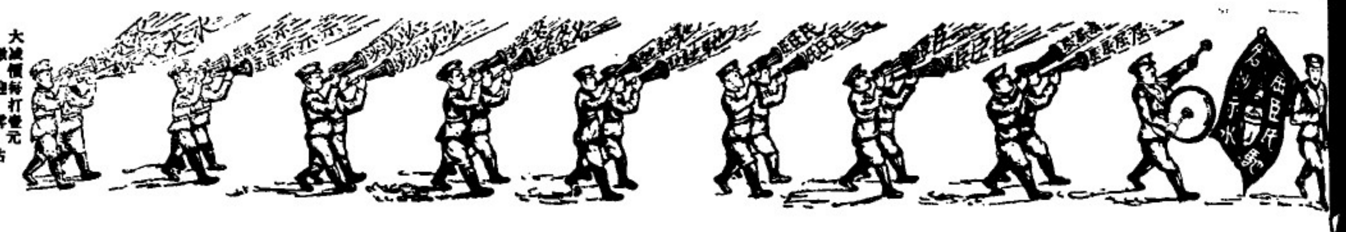
戶口調查完畢人口較前增加
華人最多達三十二萬六千餘
歐人最少僅四千二百三十七
總數較前十年增加九萬五千六百九十二

本坡工部局轄區內戶口之調查．經於最近完竣．一切情報．兩經推結算人口數目．一項手續．業誌於近日來始蕆事．昨日已能宣佈其結果．據查一九卅一年之人口．計有四十四萬六千零四十七人．較一九廿一年增加九萬五千六百九十二人．較一九一一年則增加十八萬六千四百卅七人．原日預計工部局轄區內之人口．將有四十九萬左右．今以結果覆之．則相差太遠矣．茲將一九零一年起至本年之人口．列比較表如下．

一九〇一年	十九萬五千九百四十八人
一九十一年	廿五萬九千六百一十人
一九廿一年	卅五萬零三百五十五人
一九卅一年	四十四萬六千零四十七人

由此吾人可以看出一九十一年至一九廿一年．其間人口增加爲九萬零七百四十五人．一九廿一年至現年．則僅增加九萬五千六百九十二人．據稱人口增加不多之故．全係因過去三年間之貿易衰敗．失業者增加．及限制我國移民入境而起．從此次結果所得．最多之人口爲我僑．計達卅二萬六千六百四十二人．其次爲印度人．佔三萬八千三百五十八．又其次爲馬來人．佔三萬六千一百四十九人．其他九千六百七十人．歐亞混合種五千六百廿七人．歐洲人四千二百卅七人．除有二萬人居於兵營．及各公署所者未計在內．所填之表．計共有六萬條．工部局區域．先分爲組．總後再分爲小組．人口最密之區．首推維市第六小區．上北馳醫街．南橋路．士密街．及新橋路一帶篇之．此處面積計共二千九百四十四英畝．人口總一萬八千二百十六．每人所佔面積僅爲四平方尺．港口區內之水面浮居者．計有五千四百六十三人．而此項調查工作．實爲最困難者．此類調查工作．係於四月二日晨二點開始進行．每位調查員協同警察一名．攜帶手電燈壹支．隨行工作．所有港口內之舢舨及中舡．均於五時作觀．作此數句鐘內．有六十名調查員協同警察調查．家之人口．最多．水上居民．據一九廿一年調查時．僅有八百五十二人．今年則已增加四千四百零七人矣．觀此．則貿易衰敗．與此等殊無影響也．此間在工部局轄內之歐洲人口爲數四千一百卅二人．而一九廿一年時．新加坡全數歐籍人口爲六千二百卅一人．而今年之全數歐籍人口．待各區報告表彙集後．將知較是年增加云．

大城價每打壹元
散賣 零 沽
南洋總代理處 丹絨巴葛律一三二 電話二〇二一
三月一號遷往安順律四十五日（照常營業）



外坡新聞

荷屬全邦樹膠概況

不景氣中有砍去樹膠植五穀
生產過剩在土人而不在西人
限制生產恐將來會一蹶不振
英荷種植公司經理之報告

棉蘭二十二日訊。爪哇英荷種植有限公司之東爪哇經理柳京君。於月前曾觀來棉各處調查土人樹膠種植公會之報告冊發表。茲將其中較爲重要者。節譯如下。余此次由爪哇出發。經蘇門答臘一帶遊行。最快意者。則能藉此機會以調查土人之樹膠情形也。巨港與占碑兩埠。均爲南蘇門答臘土人產膠最盛之區。但兩相比較。則巨港不若占碑之嚴重。不過在此不景氣之情況下。余確難分別其誰輕誰重。所經之處。凡土人之園坵。若不出有新割之刀痕。面園坵中之萃草。則叢生焉。其中較爲清潔者。必係特別僱人看管。余曾沿見有數小園坵。其膠樹經已完全砍去。但此乃極少數之少數。不能說大體均如是。設土人有意於耕種別項五穀。如米。粟等。則南蘇門答拉之空地。可以種稻者。尚佔大部份。無須將樹膠砍去。此所以砍去者。乃係極小之膠樹。年齡最多一年左右。

爪哇方面。從來不曾有土人樹膠之問題發生。因爪哇之園坵不多。而工人過剩。故爪哇工只有運出口。以供蘇門答拉及別園坵之用而已。

南蘇門答拉土人園坵之價格。自膠價低跌後。則隨之而低。而接種之樹膠。亦幾乎無人過問。但在荷屬慕娘方面。對於接種新樹膠之事。其價格反比較往常爲增。當膠價初跌時。土人園坵之割膠工。起初爲二分。園主得一半。工人得一半。割膠工一齊不能適用。而以家人當作割膠工。比樹膠價跌至四便士時。家人割膠工人又不適用。而轉移其目標於種植別項五穀。而將樹膠園交與外來之工人。藉彼等割取樹膠。作爲工資。但工人則須盡割園中萃草之義務。此外較大之工人園坵。雖然仍繼續割膠。但其膠汁則儲藏園中。以待善價而沽。故此南蘇門答拉及荷屬慕娘土人膠之出口。降減甚多。茲將去年九月至十二月樹膠之出口。略爲說明如下。

「去年九月至十二月。與一九二九年同時期比較。樹膠之總出口降減三巴仙又一。馬來亞出口降減十一巴仙又六。錫蘭增加六巴仙又三。荷屬西人園坵減卅九巴仙又四。荷屬土人降減廿六巴仙又三。」

在爪哇方面。予從未曾看見或聞知西人之樹膠須加以限制。蓋荷屬樹膠之過剩。不在西人園坵。而在土人園坵。於膠價在四便士以下。土人膠之出產。已日見其減少。此爲可不必斤斤於土人膠偶剩之爭矣。予經此次之調查後。覺膠業無須一定要限制生產。因有限制生產後。將來恐必一蹶不振。關於由政府管理出口一層。能救目下之禍。則爲最好之策云。

荷印官吏積習難改

—長官解職屬官忙於醵資贈物—

吧城二十一日訊。荷印政府各部長官去職時。其屬員有一種贈送紀念品之慣例。各部競尙奢侈。浪費金錢。荷印政府有鑒及此。管通告各部官吏。此後贈送長官或同僚紀念品。從儉舉行。乃言者諄諄。聽者藐藐。官當局前局長之集款購紀念品贈送正局長。首先不遵當局命令。現在衛生部長亦將解職。而衛生部屬員又忙於醵資購紀念品。亦足以窺見荷印政府官吏不遵當局訓令之一斑云。

環境迫人拋棄妻兒歸祖國

苦婦人欲自謀生活又見阻
徬徨無告只好向警局求援

吉隆廿八日訊。昨晨訪者因事去警局。見有口操閩音之婦人某氏。徐娘半老。手持雨傘。顏色憔悴。欲向警局報案。隨遇某君於途。詢其往警署。將作何事。面與隨行又一婦人。年約四十餘歲。手抱嬰兒。面某氏旋答某君所問。謂本籍殷有夫。且蓋有兒女數名。去年僕夫。因市場冷淡。一家數口。嗷嗷待哺。常羨髮不離。遭斯境遇。亦災可奈何。但僕夫之兄。本有些產業。時予以救濟。俗謂「長貧難顧」。後來亦不能盡力維持。斯時。更覺痛苦。因將髮問題。家庭難免不發生吵鬧。由是遍向戚友告貸。以濟燃眉之急。誰料人之痛苦來同。故十叩門凡九不開。僕夫覺此後難維持。促吾自謀藉異。故則乘僕不覺。求友人資助川資。於本年乘輪歸去。全不念及夫婦愛情。僕覺如此淒涼。家計更難支持。決意將子女暫託人照料。實行自謀生活。前數日屢友推薦。受僱某商人之家作傭婦。維持子女衣食住。豈料僕夫之胞兄。竟與同鄉之師。不准與人作工。但僕請其幫助。又不答應。故僕特至此報案。欲求警方保護。詎此漢誕紛紛。却似梨花帶雨。狀極可憐。某亦爲感動。隨對某氏言。此事可往投訴華民護衛司。請求主持。婦乃合淚而別。臨行猶向某君稱謝不已。及訪者歸去時。途中再遇該婦人。稱謝其言。再往官署。找尋某君。論彼同赴投訴華民司署。此乃根據某氏一方面之辭。是否屬實。須容探續報。

荷印審計局之報告

—各公署舞弊案殊足驚人—

吧城二十三日訊。本吧荷印審計局發出一九三零年報告。報告中時日到本年二月二十四日止。關於各部公署財政上之紊亂事件。共有六百四十四起。其中四百六十四起是舞弊案。一百八十件爲他案。四百四十二件舞弊案。荷印政府當之受四十九萬六千一百六十三盾零六仙。財政部發生最多。計佔二百二十四件。官業部八十二件。陸軍部四十三件。內務部二十八件。司法部十九件。農業部十六件。建設部六件。海軍部四件。

一九三零年銷燬之紙幣。計二盾半紙幣共五百八十萬盾。一盾紙幣一千六百零四萬盾。

西水洋軍部工場失去四百公斤錫條。負責人並無報告。一九二五年至一九二九年津貼三寶壟市政廳之附加稅。總額六千一百七十三盾一方六仙。吧城瑪嘉紡織局所遺存物。疎於消查。爲鹹鹹當局所承認。又海軍部私向殼油公司購油。失去百分之五的回扣金。共計八百四十九盾六方八仙。邦嘉錫礦公司用商船裝運貨物赴芝拉札。載貨超重。致該船安蘇林號之沉沒。未有報告。

時勢不景下鉅災

暹羅北欖坡發生大火

繁華街市頓變瓦礫場
客棧主似有縱火嫌疑
池魚無辜遭殃及老幼失踪者約十四
長新泰火礱東發慈悲運白米救濟災民

暹羅廿二日訊。日昨本埠及內地之火災爲奇重。茲將其詳情誌之如下。

昨夜九點餘鐘。北欖坡達叻忽告火警。自達叻北欖坡縣署（庵坡訕）燒至電火局止。計全達叻熱鬧市街。全數被焚。因適遇水涸。無法援救。致膠巨災。火焚至十二點餘鐘方告息滅。頃聞本埠各大商號均接有電訊。謂該埠達叻爲三聘街榮順昌之產業。曾在味實曼洋行保險八萬餘銖。計萬餘保險約共十餘萬銖。損失數額約在卅萬銖以上。

查災情之聯合公司司理邱南泰君。回暹之談話。及各方所得之零星消息。稽得其梗概。

失火原因之傳聞

據談。此次火災。原起於下達叻縣署附近之潮州客棧。據聞該棧地主爲某暹紳所有。該棧主人爲暹商乃夙所辦。近因該棧年久失修。故乃夙向地主請當由彼重新建築。繼續承租。業經接洽清楚。建築工程。亦已完成大半。惟欠裝修。距意近有人向地主破爾。願加給白食銀千餘銖。地主心動。允其所請。而責力乖惡之乃夙。乃夙爲有。遂有人疑係乃夙心實不甘而縱火洩憤者。人言如此。姑誌待證。

火起以後之情形

火起時爲九時許。潮州客棧毗接近縣署者。適一時西南風緊。火勢向中途叻燒來。該處適有汽油廠兩間。汽油廠着火後。勢不可當。一時電火線被焚斷壞。全埠驟失光明。惟見赤火處火光熊熊。見者驚心。於是秩序大亂。哭喊之聲聞者心寒。聞該埠商人原有籌款六萬銖。購置救火機械等物。惟該項機件近由洛坤素旺省長披耶抑他膠威順通收管。徵於省長之住宅。其住宅又與達叻相距十餘里。故救援莫從。惟觀火勢之劇烈。雖有救火機亦無以爲力。迫火至中途叻。其勢更猛。此處爲北欖坡之中心市區。商戶毗連。多爲木材蓋建。而橫街狹隘。河水涸退。實無救援之力。只任火威猖獗。由中途叻燒至電火局機房止。時已十二點餘鐘。火勢乃稍止。約燒去商店住戶總共一千間以上。人命損失。未確數詳。惟據最近調查。老少失踪者約十四人。

火災而後之慘狀

昔日號爲小曼谷之北欖坡達叻。今竟成爲一片焦土。憶廿餘年前曾一度火災。全埠損失亦重。頃方恢復原狀。今又遭此奇災。廿餘年來萬人經營之繁華埠市。只餘斷壁殘垣。滿眼淒涼。火災後難民。扶老挈幼。嚎哭路旁。見者淚下。聞者心酸。現代科學昌明。而人類猶逃不出大自然之支配也。該埠對河長新泰公司。素營火礱生意。目睹心憫。急命礱伴發米數千包。分賑災民。當此暹國正值大熱之季。疫癘易生。災後之善後。實有望政府當局及各慈善機關。加以深切之注意也。

官方調查之報告

內務部于本月念二日接到洛坤素旺省長披耶抑他膠威順通來電稱。本月念一夜九點念五分北欖坡達叻發生大火。火勢極盛。延燒極速。時又有大風助威。無法灌救。火延燒沿河馬路兩旁商店屋宇。商店損失甚鉅。電火局亦被燒去蓄機房。新機房幸未被燒。警署及縣衙無恙。此次火災。被焚斃之小孩多名。火延燒約三點鐘。至十二點始漸熄滅。損失。在調查間。火起於河邊某客棧尚。

保險損失之調查

保險數目。據向各方調查所得。計聯泰三萬五千五百銖。華安二萬五千二百銖。收回火險一百銖。香安一萬四千銖。長安二千二百銖。瀾安一萬三千五百銖。成昌一萬叁千銖。振盛一萬銖。上海一萬銖。聯合四千銖。順合泰東銀淨潔之產業計達叻保八萬銖）或云保三萬六千銖。）英利紗布號保七千銖。振南電影戲院保一萬三十銖。鍾淨潔之子乃瓜之汽車汽油行保二萬銖。均在味實曼及慕娘洋行貿保。聞聯泰公司因承受亞洲公司之溜保。故損失倍重。先施永安均總局有定規。不保木建屋宇。故未蒙損失。振商公司因鑒於內地保險生意難做。故取放棄主義。此次幸免波累。

幸與不幸之零聞

該埠有余廣隆之紗布雜貨店。爲客伙人余某所創。皆在乔安。振盛。聯合。買保各五千銖。於本月廿一日屆期。保險通例。在每日下午四時爲交接時間。該店是夜被焚。保險公司免負責任。廣隆東只有心痛而已。當火起之時。將店中餘款七百銖。裝於一皮箧中。命妻攜出至門口。忽被歹人搶去。禍不單行。余某對人言時。黯然飲泣。亦云慘矣。又本吖三聘洪禮昌紗布店。昔付貨一批至北欖坡。值約叁千銖。因各號未有起貨。故此三種貨幣。依然無恙。亦云幸矣。

★☆★

新客往荷屬又有阻撓

△駐叻荷領有拒絕護照簽字說

棉蘭新中華報廿五日載。按在移民廳對于華僑擔保由國內來埠之新客僱員入境手續。照例於新客登岸後。始由擔保人或被擔保雇用僱員之兩件。交由移民廳審閱。然後照章擔保。不過該新客在國內首途南來時。須在出發地之地方官出發執照或護照。即往領事館簽字（如係荷屬者則須到荷領館簽字）即可搭船南來。近聞駐星洲之荷領事。對于前往荷屬各地之客。突然拒絕簽字。據謂此後對於欲請人來荷屬爲僱員者。須將聘請人之函件有當地移民廳之簽字後。始能加簽字等情。因此之故。對在星洲追留而未得乘船前往荷屬者甚不乏人。但查本埠移民廳。對於此層手續。亦尚未得有荷印政府之訓令。倘之突然起此規例。殊令人無不懷疑之處。所聞如是。姑誌之。甚望新嘉坡中國領事。設法調查其真象。以告僑衆。以利行者。

可怕之兒童癱瘓症

巴城綿登荷校發現
有一小孩染斯症已死去
荷蘭學校有停課說

巴城廿三日訊。本巴棉登荷蘭學校一年級學生。發生可怕之傳染病「兒童麻痹（疒顛）症」。一年級學生已有一名染斯症。延巴爾徵教授診療。巴爾徵教授即向衛生局。及市長。決定令將登學校停課。巴爾徵於授疫稱。三星期前有人延彼診療染「部兒童麻痹（疒顛）症」之小孩。究竟此症從何處傳染到本巴。不得而詳。昨日又有兩小孩染「兒童麻痹（疒顛）症」。延巴爾徵教授診療。查得各小孩都是在棉登學校讀書。疑各學生中有此可怕之傳染病徵菌。故將該校封閉。從而勸告該校各學生家長。在一星期內不得令其子女與外間接觸。在病徵未顯著時。傳染得最厲害。本吧各學校有停課之必要。但仍不敢保證可以肅清此可怕之傳染病。傳聞該校第四年級生亦有一名染此惡症。各兒童之染此惡症。病勢極危險。

「兒童麻痹（疒顛）症」之病狀。黴菌由喉部侵入。最初發生之症狀。爲身體發熱。繼以手足麻痹（疒顛）。病勢進行極速。病者侵逆骨髓。

最後消息。傳染惡症之兒童已有一名逝世。聞衛生局現已齊集埠內著名醫生。共同研究此可怕之「兒童麻痹（疒顛）症」。荷印教育部長與衛生部長討論。命令各學校停課問題。衛生部長答稱。現在絕無採取停課之必要。

甘地國民大學

舉行畢業典禮
甘地親臨致訓詞

阿拉哈拔十三日電。本日爲甘地氏所創之國民大學舉行第五屆畢業典禮。主席拉者佩巴爾會見甘亞。會中所呼口號爲「要準備作將來之奮門」。甘地氏致下列之訓詞。「我爲畢業諸君之犧牲於奮門。惟在致詞之後。應接納一極大希望。即畢業諸君當從事調解。或其能力超越於我。現在之空氣充滿狂厲之血性。惟不追求其何以不能有廣大效力之因由。我提醒畢業諸君。支配其心理。諸君應竭力排除狂厲空氣。」副校長甘地氏。以全體青年準備奮門之命令。據除在奮門中暴厲專實之暴現事實產生之時候。彼等須願以生命國學獻身於求得自治之奮門。及促起自身準備犧牲與艱苦工作。此種潔道乃榮耀紀錄。新舊非暴盡成永遠和平之時局。奮門不能停止。把得甘氏之女公子曼尼明女士陳述該組業需。有一種兒要之門爭。舉行隆重。畢業儀隆付云。

一男子懸樑自縊

面目腐爛臭味迫人

檳城二十七日訊。本月廿五日。本嶼甘仔園某空屋內。發現一有男子懸樑於該樓上樓房。死者爲何種人何名。因何自殺。及其自吊之日期。現尚無有知之者。然當發現之時。死者身體經已發生腐爛。面目糊塗。不辨爲何國人。據警察查驗。死者之形狀觀之。斷定死者係死於十日前懸樑之內。據云發現此事者爲於東方紡織公司之僱伴。該事件發生於本月廿五日早晨（卽上星期六日）。該僱伴往甘仔園公司工作。偶經過此空屋中。忽聞一種臭味。好奇心動。欲查察此屍臭氣味之由來。於是入內察看。乃依照其臭氣味之方向而步入。隔鄰之空樓下。然亦無所見。繼而上樓檢查。卒於房中發現一具男屍懸於梁上。面目糊塗。臭味觸鼻。當下嚇得魂飛魄散。急走報警。當局卽派警長員警數名。前往驗看後。將屍身送往警所等詞云。

國內要聞一

赤匪師長 劉鴻陵在長沙斬決

（長沙通信）赤匪僞獨立第三師長劉鴻陵：歸卅一師鍾旅張公逸團在茶陵擒獲：解省訊辦後：何鍵於二日下午三時：在清鄉司令部親自提訊一次：當欲訊得赤匪對於湘鄂贛三省最近計畫：劉堅不吐實：但請速死：再加詰問：卽破口辱罵：而茶攸安酃（邑旁）各縣人民：因迭受劉匪蹂躪：紛請卽日處決：以快人心：何乃下令：於四日下午三時：將劉匪綁赴瀏陽門外識字嶺斬決：幷將首級用木籠裝置：在長沙司門口示衆三日：再解往茶陵示衆：一面函請省政府：轉優敘獎出力官兵：茲錄清鄉司令部所布罪狀如下：「案查陸軍新編第卅一師呈解赤匪僞師長劉鴻陵一案：迭經本部訊明：該犯籍隸茶陵：爲日曾充該縣鄉農協會委員長：向劉升廷家滋擾：慘殺其子：爲日後因被緝潛逃：上年受赤匪僞命：組織各鄉蘇維埃政府：旋升充僞赤衞軍獨立第二師師長：與僞匪獨立師長劉沛然聯絡：迭擾茶攸安酃（邑旁）各縣：實施燒殺：地方受害至深：迨本年上月間：第卅一師第一旅在茶陵堯水坳灣等處剿匪：奮勇力戰：斬獲甚多：當將該犯生擒：并搜出蘇維埃政府印章旗幟等件：一併解由該師轉呈到部：所有犯罪詳情：業經該縣黨部及各公法團電證：并據該犯自行供認不諱：似此充僞職：侵害社會：實屬罪大惡極：法無可宥：應卽依法處以死刑：除呈報該犯劉鴻陵一名驗明正身：綁赴刑場：執行斬決：以昭炯戒外：合行宣布罪狀：俾衆週知」：

藏番助達吉攻甘孜

▲甘孜有失守之說

（成都通信）甘孜縣屬達吉與藏番親善：素著勝積：前因白利寺佛爺會與本地人民不睦：達吉乘勢興兵：進佔白利：劉文輝派兵勸令交還白利：該達公然抗拒：相持數月：中央迭次來電和平處理：達軍停止進攻：達吉聯同藏番撥兵襲擊：將覺母寺佔領：勢益囂張：聞藏方有三代本率三四千人協助達吉：達軍藏營一部份逃回八人：餘悉被殘殺：章揚各營傷亡亦衆：現已退守浪右等地待援：達吉與藏兵仍節節進攻：一面攻浪古：一面向貿老龍後山移動：進窺甘城：並聲稱：只知有國府：不知有四川：不細讓爲川康邊防總指揮：（指劉文輝卽四川省主席兼川康邊防總指揮）西康原爲藏番主有：將來健者由彼自建：無庸他人過問等語：昨接爐城電訊，藏番攪動達吉：大舉進攻：甘孜有失守消息：官兵慘死：人民盡逃：達吉並有分道進犯康定計畫：情勢緊張：異常危急：西康總商會以和平解決旣已失望：非立派大兵入康：不足以救眉急而解倒懸：除逕電蒙藏委員會：轉請國府核奪外：並電懇劉文輝：就近速派得力部隊增援：俾定人心而固國防云：

馬騰蛟率隊剿魯匪

美駐華副司令在泰安觀操

（泰安訊）十五路總指揮馬鴻逵：日前赴京向蔣總司令報告所部縮編及駐防經過情形：嗣以感冒未愈：在京調養：現已就痊：業於日前由浦口乘快車返泰：同行者有秘書長馮澄圃：總參議余介縣：聞馬氏返泰後：卽派所部騎兵旅旅長馬騰蛟：率騎兵一團：步兵二團：暨炮隊等參加會剿蒙山抱犢崮（山頭）一帶股匪工作：該旅奉令已於日昨由兗州率隊出發：向鳳水方面會合：一俟總攻擊令下後：卽可進行剿匪：諒不難一鼓蕩平也：美國駐華陸軍副司令偕來華男女一行十餘人：日前到泰遊覽名勝：並請馬氏請求參觀十五路軍演操：當由十五路總部派員領導：於三十一日上午九時：到大操場參觀十五路軍演操：閱時舉行閱兵劈刀：刺槍：走分列式：馬氏當場告以我國軍隊訓練之精銳：與戰鬥之驍勇：另由總部參議潘鐵樵擔任翻譯：該司令偕來華等參閱後極不同聲贊佩：我國軍隊體格之精壯：技術之優良：午後馬氏又在總部設茶點招待：同攝一影：三時該副司令始離泰北去云：

汕市組設借貸濟良兩所

（汕頭）市府日前開第十三次市政會議時：據社會科長胡淦提出：組織平民借貸所及婦女濟良所二案：均經議決通過在案：昨市府分別令飭市商會等遵照從速組織：茲將其原令分錄如下：

令組平民借貸所

爲令飭事：案據本府社會科科長胡淦提議遵照廣東建設廳令組織平民借貸所：據稱中國民間借貸息率最高：而尤以勞工小販特受壓迫：此等平民缺乏抵押物品殷實擔保：不能向銀行錢莊謀低利之借貸：於是爲富不仁之流：任意操縱押取：以汕頭方面而言：貸款百元每一月有納利息至六七元者：經蔡令行公安局查明嚴禁高利借貸：但一般平民當經濟窮懸所拘：仍不能不飲鴆止渴，似此殊大有妨礙小商業之發展：而宜設法救濟：擬奉令設平民借貸：自應趕速籌備組織：以符維理保障民生之至意：並擬定辦法以本府社會科：財政科：市商會：公安局：銀業同業公會：匯兌業同公會：會同組織籌備委員：以利進行等情：當經提出本府第十三次市政會會議議決照案通過在案：自應照案執行：從速組織：俾得早日成立：除分令外合行令仰該□卽便遵照：經速會同辦理：勿稍遲延：爲要：此令：

令組婦女濟良所

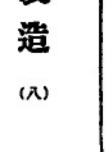
爲令飭事：案據本府社會科科長胡淦提議：據汕市婦女救濟會呈稱：竊查婦女智識幼稚：每因家境貧窮或受奸人拐誘致墮入火坑：淪爲妓女：雖有覺悟則已噬臍莫及：故遇妻偶有妓女意願從良：但因慘受鴇母逼壓：成無救濟機關：以致事與願違：終身沉淪苦海：末由自拔：是不特有傷風化：抑且大乖人道：現經三八節紀念大會議決：呈請飭府從速設濟良所：以資救濟在案：理合備文呈請准予從速設立濟良所：以資救濟等情：據此：查所陳不無理由：茲擬擬定辦法：提付公決等情據此：當經提出第十三次市政會會議議決：以此案已呈奉廣東省政府核准有案：所有建築設備各節：應由公安局市商會婦女救濟會本府社會科等組織籌備委員會：向各界募捐籌議進行：自應照案執行：從速組織：俾得早日成立：除分令外：合行令仰該□卽便遵照：從速會同辦理：勿稍遲延：爲要：此令

顧子儀侵吞案判決

（天津訊）前津海關副稅務司顧子儀：會計顧子範：吞款潛逃：被捕後：經地方法院數月數度之審訊：十四日上午十時宣判：顧子儀侵佔公務上持有物：處有期徒刑五年：幷科罰金叁千元：顧子範幫助侵佔公務上持有物：處有期徒刑三年：並科罰金二千元：如均不能完納罰金：各准以三元折算一日：易科監禁：羈押日數：准以二日抵徒刑一日：並顧連帶賠償津海關公署銀洋十二萬三千七百七十八元九角一分：並沒經手之贓款落據：交回津關署：附帶民事訴訟：關于雜項對款一萬零七百十三元八角三分之部分駁斥：宣判畢：顧等當庭聲明不服：決上訴高等法院：

瀋陽各界歡迎班禪

（瀋陽通信）班禪額爾德尼：今日（十一日）正午十二時：始由遼寧乘專車抵瀋：一行共百餘人：外有衛隊四十名：招待班禪事務處事前卽印發證券：分發各機關屆時派代表到站歡迎：今日上午九時許：北寧路總站卽由軍警憲密佈崗警：車站正門：並設簽字處：十時左右：軍政各機關歡迎人員陸續到站：張副司令代表遼寧副官處長楊正治：遼寧委員會代表羅桑額嘉（蒙係十日抵瀋）：下楊班禪招待處）：吳鐵城留瀋專員張叢西：均到站歡迎：蒙旗師範學生：並全體整隊到站：十一時三十五分：鞭炮齊鳴：班禪所乘專車進站：軍樂洋洋中：歡迎人員登車進謁：班禪身穿黃緞袍，起立致謝：由楊正治代表張副司令：致歡迎詞：班禪親手遞贈歡迎人員哈達一方：以爲紀念：班禪下車後：卽偕參議鍾蘇郎：及楊正治：羅桑額嘉：張叢西等合攝一影：旋卽赴皇寺駐節：聞需三日內訪晤張副司令：俟晤張後：再定晉京日期：



派克筆金尖

每支須經十一次嚴格之檢驗

派克自來水筆金筆尖•在未問世以前•每枝須經十一次嚴格之試驗與審查•俾臻完善•始敢出售•凡製造筆尖之工匠•如其製造之成績經審查後而認爲經奬合格者•則以相當之奬金爲酬勞•反之•如審查後而認爲不及格者•則受罰金•此卽派克自來水筆之所以較普通自來水筆爲優而又易於書寫與耐用之所由來也•

派克自來水筆•鉛筆•及台上插筆盤•各大商店均有出售•諸君購試用•自會覺此筆之特色與其書寫時之流利及毫無壓覺等等優點•爲諸君舉告幷證明之•

大枝 十四元　中枝 十一元（什色）
雲石色 二十元　十七元
如有損壞經理免費修理但須付郵票三角直寄總代理星嘉坡萊佛士坊亞吉大樓二樓威宜門多有限公司

美國製造

（八）

Parker Duofold

自來水筆• 鉛筆• 台上插筆盤

傷遇刀傷跌打傷灼傷燙傷等
卽用生拔膏療治之請常備一盒
此靈驗之草精聖膏以作臨時之
醫師也

生拔膏能止烈性之刺痛凡皮膚起皰坼裂
又能防護其蔓延不致令完好肌肉
受腐毒等之傳染誠保膚
止腐之良藥也

生拔膏有驚
奇療治之能力
以內含有希珍
之原質故對於
治下列諸症有同等良好之功效
濕疹癩疥癰疽膿瘡毒瘡
痔瘡等 ▲各處藥房均有出售

生拔膏乃裝於一小盒內價銀七角五占至一元五角新加坡大馬路四四〇一二號中代英藥房運

國內要聞 四

蔣主席謁湖紀

▲展謁陳英士墓
▲未進城即返杭

（湖州函）蔣主席及其夫人乘旋杭之便於十三日下午、自杭坐路專車來湖，四時許抵南門外峴山，展謁先烈陳英士墓，同行者有主計處主任陳其采夫婦，中委陳果夫，浙保安處長竺鳴濤，及衛隊長王世和等，分乘汽車五輛，陳果夫之父陳勤士得訊，出城招待：本城黨政軍各領袖，亦驅往候謁，蔣主席自公路下車，步行至墓前，（約半里許）行三鞠躬禮，狀至誠敬，瞻舉縱覽墓狀，並謁察修墓工程，（按墓道前夾岸多青巳移植於劃定範圍之處，其他尚未開工，）旋即原車返杭，並未進城，又前浙江省政府主席張靜江，昨亦自南潯掃墓回經此間，即專車往杭云，

羅師擊潰李明瑞股

▲擊斃匪衆計共千餘人
▲燬紅軍機關二十餘處

（南昌七日通信）何主任自下總攻擊令後，各路軍均有進展，頃據省府某委員談，何主任預定四月底將匪區如廣昌瑞金會昌石城寧都等縣克復，於國民會議以前，肅清朱毛方李各股匪，近數日來，永豐吉安樂安南豐興國零都萬安安福銅萬一帶，戰事極烈，李匪明瑞，曾據由永新竄襲吉安，當被七十七師羅霖，大敗於永陽，斃匪千餘，殘匪由禾川仍竄永新，羅昨有支電致何主任，報告作戰經過，電云，頃據胡旅長良玉報稱，（一）職旅收復汝陽全城後，但日準全旅向地勢極險惡之淡江汶湖水源梅花等處，節節進剿，沿途亦匪構築工事，憑險頑抗，迭令各團步步搜剿前進，東末抵水源，斃匪四十餘名，奪獲匪物甚夥，偽燬紅軍學校赤色醫院各級偽政府二十餘處，幷將匪區米糧洋油散給當地民衆，（二）當晚李偉匪探供稱，僞指揮李明瑞率僞七軍湘東獨立師又僞永新及吉安兩區警衛營兩營，由天河早禾市全犯吉安，先襲永陽等處，支日拂曉該匪即四面來襲：直衝永市，戰不斷一切，以主力拼命接戰：比令陳炳榮團，展開于汝市西端迎擊，陳有朋團由右翼抄匪側背，官兵奮勇異常，激戰七小時，肉搏數十次，尤以陳團長有朋最爲努力，匪因主力挫敗，分向天河永新方面潰竄，是役俘獲步槍二百餘枝，斃匪千餘名：俘僞團督長李孝滑江復升營級一顆，格殺匪軍連排長十餘名，職旅官兵傷白餘名，

海源閣藏書之全豹

△濟南發現元槧多種

（濟南通信）聊城海源閣楊氏藏書，自經匪亂，流落外間，極爲各方所注意，前年沫書賈，築集濟南，廣事搜羅，前後買去者已不下數十種，最近發現宋元槧本多種，已爲北平書賈購去五種，內有呂衡周集一部二本，劉賓客集一部，均係黃蕘圃精校宋本，餘三種爲千緊，共售二千元，係從匪手輾轉來濟，尙非楊氏所售出，山東教育廳得此消息，一方派人調查尙未售出之元槧，一面備款，令山東省立圖書館廣行收買，以免流入外埠，函至輾轉出洋，又省立圖書館新購明抄本大統曆經一種，共一本，價七十元，此經爲海內孤本，先爲江鄭堂收藏，後歸石研齋收藏，又前述之呂衡周集及劉子新集林和靖集三種，去年省立圖書館出價二百五十元，書賈不售，聞攜赴北平，劉子新集一部一本：爲南北京教育總長傅增湘氏以一千元購去：林和靖集在許縣爲胡若愚市長購去，現呂衡周集又爲北平書賈所得，將來亦必有一注大財也，據某書賈談，北平方面，有清華，北平，北海三圖書館，及傅增湘，陶蘭泉諸氏，不惜重金，搜買海源閣藏書，故楊氏藏書，求之者甚多，而價亦奇昂，查海源閣藏書，有楊氏楹書隅錄正續編，著錄二百六十九種，及江標靈鶼藏書目，著錄三百六十種：山東圖書館館長王獻唐年前赴聊城，調閱縣署檔卷，得悉楊鳳阿（楊致堂之孫）晚年手訂全目，共書四百六十四部，閱王氏又購得該書目清抄底本四卷，有楊鳳阿題記，共四百六十九種，較聊縣檔案所載，又多三種，現王氏整理清抄底本就緒 改爲海源閣宋元秘本書目，頃已付印，聞王氏明日（十日）赴掖縣，調查海南寺大藏經被焚情形，事畢回濟，即轉赴天津，與楊敬夫接洽海源閣藏書問題，茲披錄王氏海源閣宋元秘本書目序文於下，以窺藏書之全豹，「聊城楊氏海源閣宋元本書目楹書隅錄正續編著錄二百六十九種，江建霞刻藏書目著三百六十種，皆非楊氏書本全豹，前歲亦聊閱縣署卷：知楊鳳阿先生晚歲手訂全目，共書四百六十四部，一萬一千三百廿八卷，是由縣府轉詳山東提學使咨部備案，查印發還，詢其家人云，已書存津門，茲展轉購得清抄底本四卷，後有鳳阿先生題記，共書四百五十五種，編定後溢出一種，中附夾籤，又增入十三種，合得四百六十九種，較聊邑檔案所載，又多出三種，此殆鳳阿先生先手編底本於備案之時或略有減損，要之海源閣書本書籍，備於是矣，原書首卷，有海源閣及楊保彝藏本二印，末卷楊跋下有保彝私印，及陶南布衣二印，每卷首有標題海源閣書目，卷署抄時遇日和字，均避諱缺筆，今依原題籤，就改爲海源閣宋元秘本書目，以明一律，其見於楹書隅錄江刻海源閣藏書目，有卷次參差，書名異同，幷卷數增改參差之處，及所定版刊稍有疑礙者，亦條注於下，備稽考焉，」

汾陽駐軍誤會冰釋

商震對各記者之談話

（太原函）汾陽駐軍防務生誤會，情形已紀本報，平津旅駐并記者，頃聯袂晉謁商主席，據商表示，自楊效歐部王鶚師叛變後，即將該師三團縮編爲一團，由趙協中帶領，當時與孫楚楊效歐等開一會議，以汾陽駐軍較少，擬將該團移駐汾陽，此項擬議旣經決定，即電沿途各縣，請其供應一切，及該團開到郝縣後，派田參謀兩往汾陽，與前二方面軍負責人員接洽，惟該處之前二方面軍，原爲孫手楚隊迫擊炮軍官學校三個機關，組合爲教導團，田參謀抵汾後，僅與該處之副官接洽，當時副官表示，極爲歡迎，及晚，有該處會任軍官校長李正興「按現任爲李興由」出面反對，「所據理由已記前報從略」田參謀得到此項障礙後，即電告此間，余即電阻趙協中團前進，該團不得已，乃停駐於郝縣武嶺，同時調玉祥部由汾陽谷道河入據，一切掘戰壕等行人等工作，遂亦應時而起，汾陽縣縣長當晚亦來電報告，次日駐汾軍隊與該南之老父及耶穌醫院大夫向楊解說：余以事關重大，即往訪宋軍長哲元，說明真相，（時宋尚在并）找三次後，始晤宋面：宋表示決沒問題，第二日宋即離并赴平，余又訪宋第二師師長馮治安（馮在正大飯店）馮亦表示，決沒甚麼，及宋抵平後，由平電所部，謂晉軍開汾陽，實爲訓練性質，決無他意義，飭屬毋起誤會，該部接此項電文後，態度即趨和緩，隨將該縣東關營房讓出，歸趙團駐紮，至此，汾陽事件足可證明完全係出誤會，惟馮玉祥赴汾則爲另一問題：中央對馮希望及早離開山西，於山西固然是好，於馮本人亦覺有莫大便利云，

暹羅欲同化華僑子女

（汕頭函）暹羅入口稀少，欲同化華僑所生子女爲暹人，入暹國籍，本年起屬考試華僑學校教員，不諳暹文暹語者，不能擔任教職：凡校長及教務長，須由該國教育部委派，課程由該國編定：暹文與漢文並重：不許教授三民主義課本：本年暹傳遞政府：將頒禁止兒童出國令：凡未滿二十歲男童，不許離暹谷國國，在暹華僑宗社思想極深：有子女者，必求受中華教育，然若學校全當局成：轉必與暹人同化，故上月份回國兒童驟增：查二月度回國華僑中，兒童僅六百七十三：三月份回國者僑四千四百三十九人中，男童佔一千二百五十八人，此事關係國體甚大：深願我政府注意及之，

承頂聲明

啓者本坡小坡吧咪實得力門牌廿六號東安匯兌九八生意係李異澤經理聯張情因資本支絀各股東不能添資營業迫得招盤股東會議表決願將全盤生意店底傢私賬簿與協和公司李藤甫鍾燕臣承受以後生意盈虧與東安各干所有以前東安各股東有與外人來往賬項或有揭借等情限一星期內前來與李異澤剔白清算逾期不生效力此先聲明以免後論

承受人協和公司 鍾燕臣 李藤甫 同啓
出接人東安號李異澤

民國廿四月廿七號 （吾）

新架坡福建會館第二屆執監委員會全體職員姓名表

△執行委員會委員

陳嘉庚 林慶年 周獻瑞 侯西反 李春榮 莊丕唐 葉玉堆
林建邦 湯祥藩 謝大福 蔡漢亮 林邦彥 傅无悶 李鐵民
王吉士 陳清吉 黃肖巖 蔣驥甫 李俊承 陳永遠 洪子陳
洪寶楠 吳志淵 李振殿 林稷年 洪舜琛 林戊己

△候補執行委員

王盛治 何衍品 顏世芳 莊萬鼎 謝烏肉 林鴻賓 周醒民
黃卓審

△監察委員會委員

董白攀 胡載坤 林浪溪 周宗麟 張傑樑 江秀琦 蔡克諧
王壽世 楊長水 謝仰舜 李光前 郭可濟 傅美鄰 鄭古悅
董志峯 丘菽園

△候補監察委員

陳湘江 蔡嘉種 吳清賢 何鴻漸 陳仙樹

△執行委員會職員

主席常務委員 陳嘉庚　常務委員 李俊承 李振殿 謝大福 周獻瑞
秘書處秘書 李鐵民　書記 周醒民　收賬 卜宗石
總務科主任 侯西反　幹事 陳永遠 陳清吉 吳文演 洪子陳 林稷華 吳志淵
經濟科主任 蔡漢亮　幹事 蔡玉堆 李春榮 林戊己 林孫淵
教育科主任 林慶年　幹事 黃肖巖 傅无悶 王盛治 林建邦 干吉士 林鴻賓 莊丕唐 林邦彥
建設科主任 湯祥藩　幹事 黃卓審 洪寶楠 謝烏肉 何衍品
慈善科主任 蔣驥甫　幹事 胡載坤 李鐵民 顏世芳 林春生
產業信托委員會委員 陳嘉庚 林戊己 李振殿 王玉堆 李俊水

△監察委員會職員

常務委員 王壽世 楊長水 謝仰舜

中華民國二十年四月二十七日 （本埠）

華僑保險有限公司

總行設在新架坡絲絲街門牌一百八十七號
德律風第五八〇八
THE OVERSEAS ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.
187, Cecil Street, Singapore. Telephone No. 5808.

欲保摩托巴士及出租客車者注意凡照工部局章程投買保險者請向絲絲街門牌一百八十七號華僑保險有限公司接洽便可（一）

電話五八〇八

石叻小坡善濟醫社啓事

啓者本醫社公舉民國二十年名譽總理胡文虎君鍾水泮君正總理郭福成號郭可濟君財政員張文流君
董事 源和公司 昌號 陳發興 黃萬隆 聚華公司 廣泰隆 謝平君 廣福昌 萬合豐 林錦利 源和興 榮和當

本年來往收入銀項要有郭可濟君簽字張文流君蓋本社圖章方爲有效

民國廿年四月廿七號 石叻小坡善濟醫社謹啓 「本日」

緊要聲明

啓者本埠小坡怒美朱律門牌六百七十三號興昌號金銀首飾布衣生原日係我楊寶珍自己創設之業今因志圖別業經將興昌號生理貨物傢私店底、概頂與賀子元承受當堂交易清楚扣除日興昌號楊寶珍有與諸商翁寶號交易來往揭借擔保等情限一禮拜內前來理會明白如逾期不到者乃係自愧與承頂人賀子元無涉并將原日興昌加多元記二字與日生理盈虧乃係承頂人之造化與退業人無干特此登明庶免後論此佈

民國廿年四月廿七日 「吾」 承頂人賀子元 退業人楊寶珍 全啓

新船到了 僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲督造堅固快捷新式輪船一艘名曰海興常川汕頭香港海口廈門星架坡等埠行駛快捷准期不誤客位寬敞通風華麗空氣通爽伙食豐美茶水足用招待週至配貨搭客歸貴從宜 諸君光顧倍深歡迎

海興輪 陽曆四月廿七號 陰曆三月初十日 到 五月一號 十四日 往海口香港汕頭

總經理香港 多利順洋行啓
總代理石叻 陳元利行

醫生黃旨亭

專門婦女小兒病科

醫學之道乃吾人生命攸關非他技淵藝所可比醫理未精不免誤人生命素聆旨亭先生自幼研究醫學治餘年苦心孤詣王得醫學精明出而問世閱二十年之經驗所有婦女小兒奇難等症如請醫治者有如探囊取物風雨藥業施方靈驗有數起死回生俱等知之詳故爲之介紹切凡吾儕婦女有患

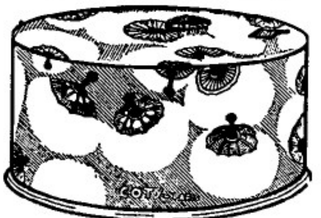
五勞傷血 經調前後 閉經不育
積聚腹痛 白帶血崩 風濕脾痛
面目青黃 脂肉消瘦 飲食不進
小兒 急慢驚瘋 發痢奇症 疳心疳日包愈立起
沈痾危疾此介紹

介紹人 黃曼士 黃和鐘 黃森庸 黃淸甫 探儀福 黃勤郁 黃奕楸 丁警宰 卓永庭 謹啓

上午八時至下午二時住小坡路班蘭冰香室中藥房
下午二時起至晚間住大坡振門街（即媽祖宮後）江夏室
電話四千四百二十七號

葛提出品

爲美容術之主要素



高等面粉

COTY

全世界之搽面粉以品質及價格涉論敢云無一足與葛提面粉比較無論其質價格香昂之粉其品質實未有超勝於此者

其幼滑處其幽香處其新鮮之肉色濃淡法育足爲世界面粉中之代表

葛提面粉製出有二十三種之香澤及十二種逼真之肉色務求適合諸君意中之選擇

唯一代理杜濂兄弟有限公司

石叻律絲沙街H九號

炭酸

CARBONIC

ACID

在新嘉坡製造

担保

貨質新鮮

化製純潔

裝于本公司自製之盒內

電話八一〇〇三號

THE FAR EAST OXYGEN & ACETYLENE Co., LTD.

若要省錢

請一試煤氣

爲烹飪保水之用

在伍拾尺內不另取裝置費

是則君于用飯或需要滾水時

又何所待乎？

蓋裝煤氣爐者可予取予求

而不盡也

請至工部局辦事處參觀

便知詳細

凡爲母親者應當知悉此種「吉列素」包含有奇異之生機素能使骨節美麗並預防小兒軟骨病而且有強全之齒牙並能使小兒食物容易消化至於時間上亦可經濟每餐只用兩分鐘可以完全其食物凡用「吉列素」者不必再加何種橙汁及魚肝油因其中含有鈣質與灰質能使骨節強壯並能加增小兒重量等之功用而市上所有之小兒食物非能與「日光吉列素」作爲比較也

SUNSHINE

Glaxo

Wholesale Agents:—

THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.

Singapore Ipoh and Penang.

君能停止否

掣止機或可藉命然而膠輪則又如何？君與家庭中人之安全嘗繫之于貼地之數方寸樹膠爲倚賴爲安穩起見之 All-WeatherTread 樹膠乃有深刻之鑽石形其唯一原因則所謂「世界人士購用 Goodyear 膠輪較之其他爲尤衆」

GOODYEAR

李白張注意宣傳

覺齋

自國民黨崛起五羊後，全國政治與輿論之重心，乃由北移南，香港為南方七省輿論之中樞，於是港地報章之言論態度，乃益爲國內政局要人所注意。於是談政治之報章，乃先後出現於香港；一洗十年前對國內政治隔膜之積習。惟此間報章，除全恃營業者，不甘輕易表示旗幟態度外，所餘談政治者，又已各有其立場，不易搖動，此南京中央黨部特撥鉅款在港辦報紙之所由來也。不謂最近小組事方有此動機，卽與事方對抗之李宗仁白崇禧張發奎等，亦有撥款接辦某日報之說！此事發議於數月以前，初由李宗仁在武漢時任職秘書之顧某，介紹前曾一度任撰述於某報之君度先生，及由法國歸之徐夫澤君，聯翩入邕，力陳任港宣傳之要；且條具補助某日報之辦法，請李氏撥款，以促其成。聞已得李白等之採納，除留徐夫在邕，主持南寧民國日報外，君度先生卽於日前旋港，寓居某旅社。李等幷派在此間主持各事之舒龍氏，撥款以助其成，不日當可實現；屆時某報又將一變其論調矣！李白張之注重宣傳，一至於此，足見對桂省軍事，當無消極之決心。吾人於此，又可窺見桂方傾覆對時局之眞態也。

隕星談

秋水

在夏夜，仰觀天空，常見橫橫白光，左右滾動，據說這就是隕星。小孩子有時會抱着頭，躲入母親的懷裏，惟恐隕星落地，打破了好的頭顱；然而父老們卻很大膽地以爲隕星決不會落地，不必怕懼。

▲澳大利州的慘劇　然而據天文學家的紀錄，則謂隕星落地，事所常有。小孩子的抱頭躲入母親的懷中，也並不是憂天的杞人。南澳大利洲的某處，曾有一次大隕星降地；隕地之處，入土數丈。隕星巳分碎不堪，然而碎塊之大者，重亦在十磅以上，所幸其地並無人居，未見死人的慘禍；然而遠在一英里外的一座房子，卻竟因此而傾圮。這塊隕星，據專家的研究，謂其重量實未及六十磅，然因其由高隕下的激勢，力量之猛，已足駭人；若是再重一点，豈不可怕！澳大利洲更有一次隕星，並不碎裂，計重三噸半，現存倫敦的自然科學博物院裡陳列任人觀玩。

▲隕星中的金鋼鑽　這三噸半的隕星，尚不算大。在美洲的亞里貢那沙漠的中央，曾有一次隕星降下，隕地之處，廣達四千英尺，深至五百五十英尺。雖其隕星已不可復見，然其體積重量已可想像其一斑。此種隕星，當係一種形如石塊的原質，一旦由高落地，其勢極猛，遂致碎裂，不可復得。然而隕星碎塊則在隕地之處，常有發見，其大者重及一千四百磅。有人把他打開，加以剖驗，曾發現少許的金鋼鑽。消息傳來之後，一般窮措大遂四方奔集，不到兩天，那處所有的碎塊，均巳爲人搜羅而去。因此，有人推想，在整塊的隕星中，所含的金鋼鑽一定不少，倘能發見，可發大財。然而整塊的隕星，又那裏來呢？

▲一九〇八年的故事　一九零八年的六月三十日，在英國各處的天文台上，忽然發現了一種奇事。因爲天文台上所有的「氣壓變更測驗計」（註。此計專爲測驗天空中氣壓之變遷，製造極精巧，爲二十世紀的新發明，在那時候，全世界僅有六具，且都在英國）。忽表示一種空前未有的變動，於是有人推想，在最近期內，天象上一定將有奇怪的變態。果然，在那一天晚上，全歐洲仍保持着黃昏的色調，竟未入夜天空中更現出一種神秘的光彩；同時在東方更看見天空中驟然有一道紅光，照耀大地，繼之以狂雷般的大聲。一時人心搖惑，不可終朝，以爲大禍之將臨。事隔未久，得報「敦納希」（其地恐在小亞細亞附近，是否待考。）地方，全城地陷，原因何在，不得而知。及至一九二七年，英國有數天文學家，親至其地考察，方知那年六月三十日的恐慌，乃是一顆大隕星降地，並沒有何大不了的事！

本刊投稿簡章

一・本刊歡迎投稿。關于本地風光文字，尤所歡迎。

一。合格之稿，酌贈本報一份。

一・投稿者須具真實姓名，及通訊住址。

一・來稿無論揭載與否，概不退回；自備郵票者例外。

一・來稿除長篇小說外，不得過千字。

一・文體不拘文言白話；若抄襲的文字，請勿賜教。

愛情，原來如此！

（達茂）

晚春已跟着盛夏而消逝了。園中的花木個個都表露出一種愁容，而奏着送春歸的歌曲——悲傷地奏着送春歸的歌曲。人心也隨着搖動，徬徨。

一對青年情侶，倘遊公園回來，挽着手在街頭踱（足旁）着，召他倆的喁喁喃喃的情話的人們，那個不羨慕他倆是幸福的情侶呢？唉！天有不測之風雲，人有旦夕之禍福，這兩句話的確寫得千眞萬確了。唉！着噢！當他倆行到一間布衣店時，綢疋店吧；

女的說：親愛的，進這間綢疋店去選一件最美觀的衣料來做一件法國西裝吧，好不？親愛的。

男的說：親愛的，好是好的；但是這間綢疋店的貨物價大貴哩！到那邊的一家去較便宜吧，價錢要差有五毫多哩。

女的說：這又是一家鞋店呢。我們進去看看，我想要你買一對價值二十五金的高跟鞋來穿穿哩，人家豈不說我們是窮少嗎？報紙又豈不須稱我們是如何綽綽？親愛的進來去吧，也是你的體面啊！

男的說：親愛的，唉！這種歹脾氣，要不得學的。

女的說：親愛的，這不是一家百貨店嗎？我們進去看看，有沒有巴黎式的帽子，幾十元一對的長統絲襪，我都是很中意呢。

男的說：親愛的，好的，但，這些商店都沒優良的品貨，明天我們到先施公司去任意去選擇吧。

女的說：好，親愛的，你眞是我的心上的人兒啊，唔！至親的，讓我吻一吻吧：……

他倆不知不覺間已走到電影院的門首來了，當她瞧了盛發上的時鐘，正指在七點一刻的上面，她差不多走端的神氣忽轉爲愉快的神色對向他說：親愛的，我倆來看電影吧？

男的說：唉！親愛的，我的衣裝這不方便呢！明晚去吧，好嗎？

這時候的她的容顏巳由愉快轉變爲慘淡而可怕的面孔了。

他看見她怒冲冲地叫了一輛汽車，車的後面捲起一陣灰白色的塵霧呼的一聲向街的一端消失了，他遐隱約的聽見：你這個窮光蛋，進看電影的票資都沒有，也值得人家愛你嗎？哼！你這個窮光蛋！……

瞿秋白出現海參崴

（洄瀾）

以提倡花酒會學馳名一時之共產黨首領瞿秋白，月前滬電傳來，已在春申江之逆旅中，爲還者所獲。蔣曾懸賞五十萬，以購其首級；今一朝被逮，其名益振矣！惟被捕而後，其消息若何，乃覺寂然。論者方款以爲怪！頃有友自滬南來，乃知當日所傳捕瞿，爲另有一瞿姓之人，而非瞿秋白也！瞿在第三國際中，信用至孚。凡對這事，瞿操全權，瞿又寧能輕身入滬者？故昔之所傳，實爲不韙！然瞿旣不能輕於入滬矣，當在何處？有自海參崴返者，則謂曾於海參崴，曾一睹瞿出現於其間也。聞瞿當在京滬爲大學教授時，好修飾，有翩翩濁世佳公子風；自揭名共產黨籍後，卽大異其趣：不修邊幅，狀類工人，常與勞動者共遊花園中，流連不忍去。有識之者，又孰知瞿有深意存乎？瞿於學問不及李守常（大釗）；文章不及陳仲甫（獨秀）；論幹不及彭湃育（湃）；而惟深通俄文，有「俄國通」稱，遂能在第三國際握大權。語言之學，豈不貴哉！

關於戀愛

晉衡

麵包與戀愛，是誰都少不了的。麵包，是支持生命的必需品；戀愛，一方是延續人類生命的手段，他方是人類精神上的慰藉。高超的哲人，雖有修身寡欲，不近女色的；但是像柏拉圖一樣，未必便能放棄女性的精神上的慰藉。未成熟的小孩，雖也無須乎肉的交接，但其需求精神的愛，若父母，若兄弟姊妹之愛，實不減男女兩性間之強烈。所以麵包與戀愛，實在是人生所不可少的東西！少去麵包，便會無病而死；少去了戀愛，人便會煩悶，發狂，怪僻，悲觀，殘酷，而仇覷世界，或至於自殺。無論貴富智愚，任誰都不能自外於這兩種力的樊籠！

可是在現社會中，麵包與戀愛雙雙分配到手，享受不盡的，能有幾個？大多數的人，單是麵包，都是早不保夕的，那裏談得到戀愛？更有些人，差強可以糊口，當然也休想享受戀愛的幸福；更有些人，差強一手拿個麵包，一手挽個愛人，但是他的戀愛，又日在風雨飄搖中！他若欲完全佔有他的愛人，往往結果會犧牲他的職業；若欲確保他的職業，又往往會使她的愛人琵琶別抱。有些既失了戀！又失了麵包！

在男子還講：男子的失戀，大抵是女子的無良，女子祇着眼於物質的享受；如舒適的房住，華麗的服用，佳美的食物，放恣的揮霍：但不能使自己的力量去致達。因祇男子爲手段，故其用愛也，純以財產，地位，能力，做標準。有財產，地位，則女人趨之若鶩；有能力，也可以得一個女子。若這幾個條件而不備，那也便休想過着愛生活。卽萬走運一下，終必爲女子所棄。

這種說法，雖不無一部眞理；但是罪咎，可不能全歸女子身上。去做軍閥富翁闊少的第幾房姨太太，我們可以說女子的不是；但是揀擇一個有生活能力男子做丈夫，那我們便不能說女子的不是了！因爲在社會中，女子無論如何，總不能經濟獨立的。她們的經濟獨立，祇能在未結婚的時候；一嫁男子，便有生男育女以及其他家務等事拖累着，所以經濟的責任，自不能不由男子擔負。因此男子生活的能力，自不能不成爲一個戀愛的條件。況且，女子的委身於一個人，不僅委一己之身而已，同時也將戀愛的結晶（兒女們）的生活，都委給男子了！所以怎樣大的財產，雖可以不講，但是生活的能力，自不能不講。這是我們不能責備女子的地方。

老僧（三）

鬱谷

「我在這裏呀！不用怕，姑娘！」這時少年已經走到她們的身邊了。

大的女郎把小女郎放鬆了，推開了，她的臉上泛起了紅潮，秋波流盼着少年。她害羞地不敢開口，她也許是礙不出應答的話。少年，這是一個少見的勇敢的人，他微微地笑着，伸手脫了鳥打帽，現出他的英俊的丰彩。他向着她有禮貌地打了拱。

「狗，那是我的，牠不會傷害你們但是恐嚇了你們，我很不安！」少年又繼續說。

「多謝你，先生，……」女郎只能這樣的答應了一聲，她的臉又再次的紅了起來。

獵狗已經把負傷的鶴鳥擒捉了來，少年蹲下去，接下那活着的鶴鳥，並且撫摩着那狗，少年是很和藹可親的。獵狗，也像是很有禮貌，小的女郎很興奮，她再不怕那狗了，她走近少年的身邊　趣味地望着那活着的鶴鳥。

「這是你打着的嗎？先生！」小女郎這樣的問。

「是的，我用槍打着的，妹妹，你叫什麼名字呢？」少年和氣地問。

「我叫芝蘭，我們姓林。」小女郎這樣的回答。

「那一位是你的姊姊嗎？她叫什麼名字呢？」少年低聲的問她。

「是的，她是我的姊姊，她叫做碧蘭。」芝蘭天眞地回答。

大的女郎招呼芝蘭同去了，她像是很不安的，很害羞的；手攜着妹妹，和少年點了點頭，飄飄然走了。潔白的裙衣在陽光中掩映，在輕風中飄舞，這一對羿仙，一對白的天鵝，那是怎樣的豔麗啊！少年忍不住的在她們的背後，唱出一首歌來：

潔白的裙衣飄揚！
美麗的天鵝似的嬌姿，
玫瑰花英英似的豐爽，
啊，你是個絕代的女皇！
潔白的裙衣飄揚！
開發了我心靈的鋒芒，
我迷惑，我惆悵，
我是個痴情的兒郎。
潔白的裙衣飄揚！
送來那陣陣的芬芳，
你是（禾旁）蘭崇高的美人，
只一對已經使我發狂！
潔白的裙衣飄揚！
我將奮翼飛上穹蒼，
我願做一隻鳴鳳，
遨遊四海去求凰！

她們聽得很清楚，碧蘭頻頻的回頭去望那少年，像是要唱出歌來和他；但是終於不敢唱出。芝蘭是已經覺得事體的孩兒，她召着姊姊的神魂像是有些迷惘。于是，低聲地問碧蘭道：「姊姊，你爲什麼不去問那位先生是那裏人呢？我願去問他一聲吧？」碧蘭臉色紅了一陣，便指令芝蘭走回那少年的所在地。彼此通知了住處，她們幾又一同回去。赤熱裏的午雞長鳴着，晴茂在朗潔秋空中浮漾着。碧蘭是由天眞爛漫中步進一種人生曖昧的境域去了。

（四）籠裏的畫眉

「一個涼爽晴明的清晨，愁悵幃下了後，帶着幾分惆悵的情緒的碧蘭，推開了樓門，走出晒台上，傍着樓欄，靜聆着那門口上籠裏的畫眉的柔和的唱諧。畫眉鳥像是帶着一些沉鬱和焦慮，牠仰望着清晨碧藍的天空，恍惚追懷着昔日的甜蜜的夢境，太空是曠朗無垠，林叢是幽靜清新，山野也常給與鮮綠的妙婿的情意。牠是何等自由，何等的欣樂兒！縱面現在寂囚在這狹窄的籠裏，縱則一切依然存在，可是巳經不能振翼奮飛，和姊妹妹們過那自由的生活；生命由別人主宰着，即使生存，沒有什麼意義？畫眉的身世堪憐！碧蘭不覺感到自己的身世都帶着了可憐的劫運，生而做了女子，再也不能飛出家庭的牢籠，她的肉體與靈魂都像在地獄底下，那裏有溫柔的情意？那裏有美麗的自然？那裏有甜蜜的低語？然而這些一切，都是爲鐵的羅網隔住！她只睜着眼兒，她不能伸出手去採擇！畫眉在低訴着她的苦命，碧蘭也在心裡怨埋自己的運命！

她，父母已經把她配給另外一個少年，那是擁有百萬的富家公子，這樣的人是只知道着侈與淫樂，那裏知曉道以外的別的人生的意味呢？碧蘭見過他，很討厭他，連他的不實際的笑容她都要討厭萬分！然而運命卻把她和他相連了起來，並且是要永遠聯結在一起的。她覺得現在是被囚在較大的籠裏，蕭瀟那新換的籠子是要更組緻更狹窄的！她想到這兒，她覺得有一種死的迫脅！

在那籠子的外邊，她和畫眉一樣的憧憬着一種光明的東西，那是晴明的曠遠的天空，那是綠油油的，鮮絹的林叢，那是農（禾旁）臨美麗的草花，那是靜寂幽雅潔的山野。她知道那是少有的一個，美麗並且英俊；林叢中會見了他，她的靈魂就像被他攝引着，那少年的姓名是叫做胡潤夫，那是一個勇敢的姓名。眞的，他的舉動一點不會帶了凡庸氣。他是有些超越的氣慨的；然而他，雖然隨她，遠，她可以時時想起，時時看見他，但是她恐怕要永遠不能逃到他的懷抱中去！啊，運命在給與她一種殘忍與冷酷，她一生可以完全在無意義的死一般的生活中過去。

隨筆錄

麟榮　覺珍　合著

自由戀愛，爲世人之口頭禪。然世人心目中：只有所戀者，戀爾之財矣；所愛者，愛爾之色矣。且財盡色衰，其不被拋棄者，亦幾希矣！

凡遇事而生畏難推卸心者，雖有高志，奇氣，異材，終不能成大事也。

天下之事，不能無難；其希望愈大者，所遭挫厄之境愈多！

人處順境者：無衣食之憂，無居處之苦，安坐而飽煖，無以激勵其志氣，多成爲昏庸之人；而處逆境者：衣食無所依，居處無所賴，於是激發其志氣，增長其知識，終成爲偉大之人物。此英雄豪傑，所以多從逆境而來也！

世界各國之言語，其最複雜，而又最難通行者，厥爲中國言語！

愁看僮僕淒涼色 怕讀親朋慰藉書

有清科舉盛行。一般孔孟之徒。多以科舉出身。其間固有一朝騰達。門口瓜棚。早經拆掉。而十年橙板。一衣未靑者。亦大大有人。其失意歸來之士。每多寄情詩酒。昔袁某曾有落第詩云。「愁看童僕悽凉色。怕讀親朋慰藉書」。亦可謂情之切矣

茲者南島不景。膠錫飄搖。一般商人之遇困難者。其情其景。「愁看童僕悽凉色。怕讀親朋慰藉書」者。諒亦有人。惟悲觀無益。苦思焦慮。亦易傷神。人之腦力有限。愈苦思焦慮。則神經將愈錯亂。最好能於此時口含虎標八卦丹。一方能清神醒腦。掃除焦慮。一方則可增進思想力。以覓得萬全之策。恢復營業。藉虎標八卦丹提神之力。振起精神。向前邁去。

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 薛中華　副主席 王丙池　董事 余應林 李探端 黃兆珪 殷雷村 來高里亞夫

總司理 L G 賽臣　[illegible]員 H H 賽臣

◎新到◎

上海五洲大藥房　◎大邦◎

補氣補血 人造自來血

清血解毒 海波藥水

化痰止咳 呼吸香膠

補腎生精 非洲樹皮丸

婦女信期 月月紅丸

調經種子 女界寶丸

開胃消食 去痔積糖

◎注意◎ 批發零沽 價極相宜

石叻 會豐商店總發行 電話六六五一號

國內要聞　三

中法科學考察團行程

平學術團體規定限制辦法三項

（北平函）中法科學考察團：自團長褚民誼于七日抵平後：本定九日乘平綏車出發：顧因該團爬行汽車七輛自津開平後：未經我國檢查：且未俟華方團員齊集一同出發：即于七日由西山開往張家口：路過沙河橋時：因載量過重：以致橋斷：前行三輛均墜水被毀：有一輛已無法理修：其餘兩輛在經修中：此事顯惹起各學術團體之注意：中國學術協會古物保管會等當于八日協商辦法：規定三項：「一」出發路線由華方指定：「二」法人未得華方許可：不得拍攝影片：「三」限制法方攜帶武器之數額：定九日由褚民誼等向法使館切實交涉：因此該團行期：將展緩數日也：該團內華組織共二十八人：內法十九人：中九人：法團員內十五人：係汽車火機匠廚司等：其餘四人：計代表卜安：亞爾「神父」白脫「法使館員」赫孟「博物學家」等：中方九人：除團長褚民誼外：計楊鐘健：姚錫九　然精華：鄭祥鏞：劉慎諤：周寶韓：郝景盛與東北方面叢人等：預定行程先由平綏路至張家口：然後即乘爬行汽車出發：經由內蒙外蒙：直至天山南路：在喀什葛爾西路致與團會合：該團係三日二十八日由亞西亞出發：現尚未抵新疆：將來則同行返平：預計約在本年八月底或九月初：然後再南下：赴安南緬甸各國考察云

日醫生圖奸病婦

婦傷頭部忽驗下部　逼體摸索不忍釋手

王馬氏一紙供狀

（長春通訊）長春東洋醫院院長田中壽平：近忽被指意圖強姦病婦：裸引起市民之反感：田中壽平：日本佐賀縣人：三十六歲：在南埠東四馬路開設東洋醫院已十餘年：此次發事：實緣有華婦王馬氏者：日前赴該院醫傷：忽有上述奇異之傳說：市公安局發訊：於四月一日下午三時：將王馬氏并該醫院華人助手孫季文傳局：同時并通知日方派人旁聽：日領事館高橋翻譯官：偕內警部補等到後：由督察處長梁皓一審訊：王馬氏在公安局具供詞云：年三十：生父馬漢臣：現在長春西二道街東口路南開永和東洋貨舖：氏自幼由父母主婚：配南嶺街雙井子商戶長發祥權米舖東主王立庭爲妻：過門已十一年餘：今年舊歷二月初五（即一月廿三日）晨九點多鐘：氏同生父馬漢臣及姑馬孫氏等：同乘馬車：由二道路娘家出來：赴南關外柴草市老孫家串門：馬車行抵五分局門前下坡地方：馬車飛駛西跑：氏在車上側坐着：當被摔（手旁）：將頭部摔（手旁）破：此時五分局看見：將馬車制住：一面派警將氏車送四馬路東洋醫院診治：當經院長田中壽平診看：只看頭部有一傷處：（在頭頂心）其他擦傷均未受傷：即爲上藥包布：氏卽回家　每日上午十時去院換藥：至二月初七日（即陽歷三月廿五日）氏去換藥時：田中向氏說：住院好的最快：令氏住院：氏說好吧：但須回家商量再定：到第二天初八日（即陽歷三月廿六日）上午十一時：氏去醫院換藥：田中問住院事：氏言能好的快：住院亦可：田中即令院役收拾後院養病室：到傍晚：田中同助手孫季文：引氏至後院西屋：氏將氏鋪馬蓐忠送來毛氈及被褥一件鋪好：卽臥炕上：因無他人：氏心害怕：彼時助手孫季文言：這一小孩來作伴：至夜九時：小孩來：田中剛出外邊：手探皮藥包：上炕後：言爲氏治病：先看肚子：後又要看肚臍：氏說腹內無病：田中說長說有病：總要看看：伊即以手將氏鈕扣硬擡解開：（內外衣一樣）以手按左右肚臍旁：卽走去：不多時：田中持藥在外復來：向氏言肚腹痛亦須敷藥：先上肚子：後抹肚臍：抹完・氏因藥性黏：遂袒胸仰臥：田中持藥包出屋：約有五六分鐘：又偕助手孫季文來：由孫季文持藥布上炕：將氏肚子及肚腹包好：卽下炕出屋：田中仍未走：遂卽上炕：持類似小電棒照氏臉下：後又說肚腹上藥須再看：氏當時卽言方才已看過：何以再看呢：遂拒却之：田中覺發橫：不讓看不行：卽以手又強將氏鈕扣扯開：（現鈕扣已壞可證）：袒露氏胸：……：……：氏堅持不肯：田中卽硬將氏袴由腰部抓下至膝：氏看其情形：意擬強姦：……：……：以手摸索：接觸身伏在氏身上：氏以清白之身：恐被姦污：先以拳打田中之臉：隨後將其推開：……：……：田中恐醜事外揚：[illegible]炕上：亦不分辯：移時助手孫季文及田中妻趕來：氏已細舉行李：下炕後：上前再打田中：被孫某解勸：孫某詢問因何喊罵：氏卽將詳情陳說：孫某尙以爲未必有其事：氏又罵加兩句：擬立時出院：孫爲覓車一輛：將氏拉回家中：當氏出院時：田中向氏索藥費：氏答向五分局馬車夫處去取：氏只摔（手旁）傷頭部・田中硬看腹部：并抓卜氏的袴：顯係追姦：并有屋裏病人可證：再田中扒氏袴之前：曾向氏詢問有無血否：氏答以未有：希望圖姦：已無疑義云云：公安局以此事關係甚大・立將王馬氏所述情形轉交并春市政府籌備處向日領事提出交涉・日領事館除調查外：由代領事至市政廳并公安局訪問：以期真相：長春城各界：以日人侮辱同胞：現互相集議：將決有所表示：

桂省雙方軍事之佈置

△李白在龍州設兵工廠
△限期加緊築邕龍公路
△余師大帶軍用品運潯

廣州訊：張桂軍因環境關係：不能不服從中央：但尙不願將所部調散：以保存其實力：首據通訊：則爲李白決將所部集中龍州訓練：並積極從事練兵：以爲將來之用：日來更得南寧方面消息：駐柳邕各處張桂軍：紛紛開向龍州者十之七八：所有該兩軍之軍實：亦陸續運龍：并恢復龍州城西之公母山製彈廠：易名爲兵工廠，自行製造槍彈：去月經將柳州之製械機器：搬往龍州：茲正在佈置中：查龍州公母山製彈廠：乃前清光緒二十年蘇元春在鎮南關時所手倡者：直至清末：曾一度停止：迨民國初年：陸榮廷亦曾繼續製彈：旋又停止：機器雖存：然爲舊式：已不適用：至今想已廢爛矣：該廠內容極寬：可容二千以上之人做工：且離市區極遠：適合製造兵器：李白乃利用之；亦天然之工場也：李白既以龍州爲練兵地點：則對於交通上：聞亦加緊建設：興築鎮南各屬公路：建築邕龍長途電話：并限期完成邕龍公路：并在龍州對河中山公園：加建長波無線電台：各種建設工作：非常緊急：現查該無線電台：經于去年由李宗仁派參晤明前往龍州督建：將可完成；嗣因張桂軍入湘：建台工程：因而中止：後由共產黨李明瑞繼續建築：經與各處通電：迨李宗仁派隊赴龍州剿滅共匪時：爲共匪毀壞：李張白等抵龍後：卽加工修理：現已照常通電：并能接收西北各省電報：及南寧邕龍州：原定有公路之線：由南寧經上思恩樂寧明上下兩邊龍州：經前數年開工建築：已由龍州築至寧明明江各縣：南寧方面：亦已至上思：已築成三分之二：其中未完成者：祇上思至恩樂寧明等縣地方：正興築中：適遇政變：遂致中斷：現李宗仁已令各地縣長：徵工興築：并限叁個月內完成：邕龍公路：聞已自三月起：開始興工：大約至遲六月間：當可通車矣：由此觀之：可見李白等對龍州方面之重視：亦可以窺其志向耳：

又聞：據第五十九師參方消息・余師長現以桂省軍事已在停頓：和平亦將實現：昨特電令前方各部隊：從事訓練：及認真保護交通：前方師部奉令後：卽通令各部從事訓練：及整理各處長途電話：特富省幾方：赴日將電訊材料一大幫：及新式假圖機關槍彈：解赴前方：以備軍用：現該後方已於十七日將電訊材料一大幫，新式槍彈百餘箱，用汽車運抵大字碼頭：分搭各大小民船等數艘：僱往潯州：余師長亦令日前國省教導隊畢習新式機關槍之軍官廿餘人：同衍桂方服務云：

店舖出租

茲有大三橋店[illegible]屋後有宏之房在齋次街九號每月租價二百七十五元欲租者請向本報館接洽

拖貨船出售

一，拖貨汽船深十英尺價五千僑
二，拖貨船深十英尺價六千五百八十五担有起重機二架
三，雙旋摩托拖船深六英尺，速度九，消費輕微，
上述各船俱幽優良其像片及全部詳情請向新加坡巴打利律十一號新加坡般務公司索閱此佈
一九卅一年四月廿二日　「乙」

全副黃梨廠機器　廉價出售

茲有全副黃梨廠機器及鉛水鐵片等等廉價出售欲知詳細請函達叻報信箱二號接洽此佈
一九卅一年四月廿五日　「乙」

注意　注意

啟者敝號前有任用林天福在街市爲買辦經手人茲因林天福志圖別業經於元月間脫出本號之職矣以後林天福若有與諸商翁來往貨項者惟經手是問與敝號無涉先此聲明免滋後論此佈
東亨島吧律門牌二百廿三號　志成號披露
民國廿年四月廿八日

藥奇可止咳丹

求人難如此　幸得

吉隆坡老友何君　患咳數月屢醫不愈面嘆曰求醫尙如此之難　無怪俗語有求人難之言也　其妻曰　吾父患咳數年　其痰或有或無或黄或白　因此寒熱難分　迨得某大哥的止咳丹而愈　爲衆所知也　何不試之（奇可二字相連取寫類似大哥故有此戲言）迨何君服後果然痊愈　乃來函稱謝並述其概如右爲竇此止咳丹不寒不燥凡久咳新咳熱咳寒咳痰喘俱極神驗每盒五角每打五元
吉隆坡峇厘街光明公司代理
每盒五角每打五元買兩打照發行計

君要瀉　呵
瀉藥調胃丹爲最好　每盒二角

●喜鵲香煙空罐截收

啟者本公司喜鵲空罐原定每個價銀七占積至六個則可換煙一罐此種獎勵辦法茲定新曆四月十五號止截以後星嘉坡段內一律不再收換各界如有積存此項喜鵲空罐無論多寡請在四月拾伍號以前交回掉換淸楚用特登報聲明如遲乃係自悞此佈
南洋兄弟烟草公司謹啟
民國廿年四月六日

皮膚病的兩種藥

一名皮膚水
一名百葯油

治皮膚病之法　本有燥性與濕性之分別　卽如內科之有熱症與寒症之不同故有等皮膚病須注重殺菌之藥以止癢者　如本號之皮膚水是也　又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而消水者卽百藥油是也　雖皮膚之病多端不同但總不能出此兩種藥範圍之外此兩藥神驗異常各有所長　諸君宜分別用之可也

皮膚水之治法

此水專治血熱血毒　止癢　凡疥瘡癩諸般　皮膚熱毒外科各症立卽見功限一分鐘止癢　味香而不污衣　每罇二角半五角

百藥油的用法

此油專爲皮膚潰爛　惡水常流　胎毒爽瘡埋口生肌　抹藥於爛肉　全無痛楚此油與皮膚水之治法不同各有所長每罇三角

特別平特別虧本不計本

印度裝草油　每箱四占每打四角二
萬應黃金油　每罐一角三每打一元四
石叻海山街四拾六號葉奇可啟

拍賣屋宇及地段

啓者茲訂壹九卅一年五月四日星期一下午二時半在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣下列各地及屋宇

△已故陳永才遺產

一•巴也禮巴律一二七ー三號死牙蘭地段及屋宇面積拾二萬八千四百六十八方尺

二•連接之死牙蘭地段面積十三萬四千二百十九方尺

△已故黃亞伍遺產

三•裕朗台六ー壹，六ー二，六ー三號死牙蘭地段及屋宇面積三千三百五十三方尺

△已故張祥鼎遺產

四•紐美芝律四十號「新號碼爲七十九號」九十九年租借地及屋宇面積一千六百六十二方尺

△已故李金才遺產

五•巴實班讓律一〇一號九十九年租借地及屋宇面積一千六百六十二方尺

△已故謝亞爹遺產

七•巴花巷律四十四號九百九十九年租借地面積一千五十九方尺

八•克蘭寺律「附近武吉班讓警察局」門牌八十七，八十八，八十九，九十，九十一及九十二號死牙蘭地段及屋宇面積九千八百五十三方尺

△已故花湖錦遺產

九•棉街五十七號「新碼廿六號」九九九年租借地及屋宇面積三千九百九十八方尺

十•直落沓巷死牙蘭游艇建築地面積十萬九千一百七十二方尺

△抵押拍賣

十一•巴也禮巴律卅一號死牙蘭地段及屋宇面積九畝，一律及三六•七簃

十二，巴也禮巴律口死牙蘭地段面積三畝三律二五•四簃

亞倫及乞禮律狀師

十三•馬吉街二十六號卅年租借地及屋宇面積二千二百十四方尺

十四•馬吉街二十七號卅年租借地及屋宇面積二千三百卅方尺

陳及童著狀師

拍賣人花廉利有限公司啓

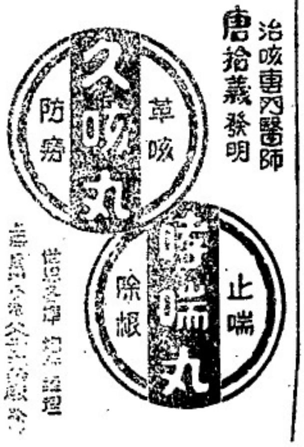
壹九卅一年四月二十五日 「六」

新加坡善後會啟事

啓者本會自一九二六年成立以來于茲數稔人深通宜之職業及予以協助經濟的援助之際有見及此爰凡出數稔人欲覓職業者除公共休息日之外星期二及星期四日下午三時至四時到敝處街天福宮新事註日陳君每元捐資可各特此布告各注意

治咳專門醫師

唐拾義發明



久嗽丸　哮喘丸　防僞

有革咳落痰之效有防痰保肺之功凡咳嗽哮喘者每服即見效凡患久咳者宜速購服以免傳染之病也

此丸專治哮喘氣促日夜口吐涎沫伏喘著之時須中有發痰白沫者並以官顏轉食保愈一服此丸立刻喘止痰消

每瓶包內必有號碼券付回可換美人畫像券是僞請勿受欺

總代理石叻大馬路台發商店

不能睡眠

當全日工作之後
感覺極其疲倦而
欲思睡可請於睡
前服一然那亞司
匹靈一二片則可
安然酣睡於晨間
起身可尤感爽快
無匹　（四）

欲免危險一請服「然那亞司匹靈」

GENASPRIN

此乃最安當之亞司匹靈商標

每樽三十五片各藥房均有出售

英京然那都倫有限公司製造

代理人　軒利活有限公司

【昔日爲吉氏有限公司】

星洲　檳城　棉蘭　曼谷　吉隆

Agents:—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(formerly Katz Bros., Ltd.)
Singapore, Penang, Medan, Bangkok and Kuala Lumpur.

佳麗之忠告

年盛老面美麗之容顏亦發損故年歸老去乃往所稱最不恰於芳心者也但在今日雖四十五十之婦人亦不甘處在年齡老去顏色減退之下面任其減損其令人可愛之處思有以保護其原有之美麗容顏延長其芳齡色相常有一種維持美麗容顏之棕欖油皂斯油皂可使皮膚受其滋潤而柔潤之祛垢之益在油加棕欖油皂是也

欲使容光煥發常依下列方法不斷行之

每日之早晨每日之午刻及臨睡之前如能用棕欖油皂洗滌臉部用兩手輕輕摩擦使皂沫沁入皮膚毛孔然後即用清涼之水沖洗清潔復用面巾拭之使乾則可矣拭干後可塗革脉用香成胭脂綸但不宜任其過夜須於臨睡時揩去因其窒塞皮膚毛孔易合種皮膚疾如小瘡之類故不可不慎

須認明棕欖油皂與普通肥皂之別

已知以上使用棕欖油皂之方法矣但不可以普通肥皂或假冒其他青色者以棕欖油製之皂即此種棕欖油皂購買時須認明外用青紙包裹有綠名金字套 Palmolive 之封條紙及其包裹後面紅色封條上之 Palmolive 字樣棕欖油皂從來有不加包裹而出售者

棕欖油之惟一特色爲全球無價之美麗秘密也　【一】

美國支加哥高吉—棕欖—必勃公司啓

總代理新加坡惠羅大樓芝及麻時有限公司

棕欖皂從來有不加包裹而出售者

Sole Distributors:—
CODGE & SEYMOUR LIMITED.
Laidlaw Building, Singapore.

露　保　年

強健身體之食品

Roboleine

THE FOOD THAT BUILDS THE BODY

露保年乃搆造人體之食品爲醫藥界所樂用已逾二十餘年之在倫敦各醫院中此種食品之施用極廣蓋因露保年之成份及調製法極其適度最能滋助生機其味亦異常可口最適於病後調保及年老者補養身體之需以此露保年極易消化而富營養素

上圖乃係露保年之罇庄形式欲求健康者請服之

國內要聞 二

龍巖各界 擴大剿赤運動大會

△通過准匪自新等議案
△印發大會宣言十萬份
△六日到會民衆數千人

（廈門通訊）龍岩民衆：自剿共軍進駐：經宣傳大隊普遍宣傳：已日見覺悟：最近該地民衆：大半恨紅匪刺骨：前敵總指揮楊逢年有鑑及此：乃令宣傳大隊聯合各界民衆於本月六日舉行龍巖各界擴大剿赤運動大會：到會者楊總指揮逢年：宣傳大隊林樹光．蔡茂材：暨駐軍各團縣政府代表：及各界民衆清共委員會等：計五六千人：由楊逢年主席：行禮如儀後：主席宣佈開會宗旨：略謂：武裝同志固然是剿共的先驅：但欲徹底滅紅匪：本應賴當地民衆的努力：希望此後軍民切實聯絡：共同奮鬥：務使閩西匪類于最短期間內剿除淨盡：以救除此間同胞的痛苦云云次宣傳大隊林清光暨縣府代表民衆代表等相繼演說：詞甚懇切動人：次通過二個重要決議案：

▲徹底剿滅赤匪　年來赤禍蔓延．湘鄂贛粵及我閩西均遭蹂躪：以致四民失業：社會杌隉不安：大會認為要保障社會之安寧與民衆之福利：不得不將赤匪剿滅：而在剿赤期間：軍民應聯合一致：徹底團結：督予剿赤武裝同志以種種便利：始能於最短期間：收剿赤之效果：茲將決議如左：（一）軍民堅固團結：徹底剿除赤匪：（二）民衆一致贊助赤武裝同志後援：（三）一切登給．運輸：偵探：醫藥：民衆在可能範圍內：均予剿赤武裝同志以相當贊助：

▲准許赤匪自新　赤匪為擴發其聲勢：不惜利誘威迫無知民衆加入：此種盲從之人：其罪固屬當誅：其情不無可憫：現在赤匪內部：多有覺悟份子：紛紛反正：大會認為要瓦解赤匪：殲滅赤匪：應本吾黨寬大之旨：並遵照蔣總司令所指示：准予自新：茲特決議如左：（一）凡誠心悔過：棄逆效順：安分營生者：准予赦免一切：並給以相當憑証：使得安居：（二）凡誠心悔過：攜帶槍炮器械來歸者：不但赦免一切：且酌予相當獎賞：（三）凡擒獲或殺死首魁或重要匪首來歸者：除赦免一切外：並加重賞：（四）凡有子弟盲在紅軍裏面工作：現仍懼罪不敢歸家者：得由其父母兄弟報告指揮部：或縣政府或由各坊社長轉陳清共委員會代為申請：准其回家：但在二個月內：其父母兄弟仍須負完全監視責任：（五）在前項情形之下：其眷屬匿匪不報者：一體同罪：又大會於是日：發刊特刊：並印宣言十萬份：分送各界：茲照錄如下：

在某種國情底下：便應運用某種政策：如適應某種主義：稍具常識的人們都會曉得這個道理：我國的國情是什麼樣兒：在過去的政治方面：內則慘遭北洋軍閥的蹂躪：外則受帝國主義者的搾取：在這

▲雙重壓迫底下　形成現殖民地的地位：因此：農村裏的經濟日就破產．工業復未能和所謂文明國者競爭：而大多數仍固守着幾世紀前的手工制度：所以全國的人民：便只大貧小貧之分：不特沒有煤鐵大王那樣資本的人：就是中產的級：以及擁有許多不動產的地主：在我們也是鳳毛麟角啊：而在這種國情底下：謀國際上政治上經濟上的地位平等：除掉遵照先總理手定的三民主義：政綱：政策：以及建國大綱：建國方略等逐步做去外：實在沒有第二個辦法：可是：中國共產黨剽竊着馬克斯的主義：不管我國的國情什麼樣子：生吞活剝：硬要造成一個所謂共產黨的國家：這已犯着食古不化和沒有政治判別力的毛病了：而況馬克斯誤認社會的病理為社會的變化：他的主義：根本就是不能成立；所以：與事把它施之俄國：便弄到俄國近年飢饉：人民多有菜色：陳獨秀等想要施之我國：便

▲弄到工農失業　社會秩序紊亂：大家很少到俄國去：或者有些不相信：但我們閩西：年來什麼樣子：不是四民失業：市況凋零嗎：以此例彼：便不難想到了：這樣：共產主義的真價值和能否在我國施行：大家一定是很明瞭的：一個國家要生存在地球上：就要有它的獨立性：如果專事仰賴別的國家的鼻息：那就成了殖民地了：我國所以會削弱；民生所以會凋敝：完全是受著國際帝國主義者的賜予：他們只巧奪而未敢明搶：而弄到民不堪命了：像赤色第三國際

▲其實即是赤俄　居然命令起中國共產黨：而他們─中國共產也奉命維謹：赤俄說什麼：便不敢不做什麼：這樣不時把獨立的精神丟掉而去做赤俄的附屬嗎：未開化的印度民族：還不甘做英帝國主義者的殖民地：不斷的奮鬥以求獨立：而中國共產黨：乃將全國版圖：雙手奉送給赤俄帝國主義者：欲成功吳三桂第二：還口口聲聲說救國救民：真是不知人間有羞恥：倘使他們中國共產黨成功：我們的痛苦：怕要千百倍於現在呀：而且他們：中國共產黨：不止對全國民衆沒有一點愛護的心：就是他們我親同志：也

▲常常自相吞併　陳獨秀是他們中國的鼻祖：而竟開除黨籍了：李立三在們團體中很有歷史的：近來也給他平（手旁）坪掌得體無完膚了：我們閩西的傅柏翠：大家都曉得他很賣力嗎：近也被他們驅逐而且并火并了：這究竟為着什麼事呢：就是因為陳獨秀：李立三：傅柏翠逐反了赤俄的命令：俄帝國主義馬上便叫他在中國的順民把陳李傅等驅逐殺害：大家試想一想：他們─中國共產黨的舉措這樣：還能夠愛惜我們：為我們謀利益嗎；他們─中國共產黨和別的政黨的組織有些不同：在黨裏頭：沒有什麼系青年團：試只有爭黨的指揮權策：而不能得一切權利：反被共產黨主義所誘惑：而未能切實做赤俄忠狗的青年便只能受團的訓練：此次他們在閩西的火併：就是黨與團相互間利益的衝突：團因為只有義務而享不到權利：便另有組織．要來奪取黨的權力：像瓦解赤匪：取消蘇維埃：都是他們中國共產黨青年團奪權的策略：這個計策終為他們張鼎丞：林一株等所發覺：於是便大施屠殺：在龍岩所屬有數百人：在永定方面：且達於千餘人；他們─中國共產黨猙獰的面目：兇殘的手段：於此可以窺見一斑了：大家試聽他們中國共產黨這樣兇殘：也許會覺得駭異：其實殺人放火：是他們的拿手把戲：若家本領：自從本黨清共之後：在湖南：湖北：江西：廣東的東江廣州：我們的閩西：不知焚燒了若干房屋：屠殺了若干民衆：去年攻進長沙立：前後不過九天：便把繁盛的長沙城一片焦土：把一般民衆以及住在病院的傷兵殺掉了十幾萬：像這區區的千數百人：他們怕要嫌太少哩：中國共產黨是這樣兇殘的一羣惡獸：大家是很明白了：可是他們的說話：總是很甜蜜的：對農民則許他奪取耕地：對工人則許他奪取工廠：對士兵則誘說：每月發餉二十元：官兵一律平等：而又搶奪他人財物來施行他的小恩小惠：但是現在所表現的是怎麼樣呢：農民則舉他們為赤衛隊：雖有田而不能耕：有工不能做了：士兵則每人每日

▲只發七個銅片　的伙食了：從前的分餉分布：則一變而為徵求徵合：所謂官兵平等：而張鼎丞：林一株等都躲在很安穩的地方：指揮着被驅或被騙去當兵的人們：徒手到前線去當砲灰了：這些道些大家當然會曉得吧：他們無恥與兇殘：既那末的暴露着：欺騙的技倆又這樣的穿的；國內則因爭權利而互相火併：外則受國軍的包圍：末日光臨：在最近是會實現的：但：他們是沒有固定的巢穴：給國軍攻得緊了：一定東跑西竄．學着明末的李自成：張獻忠過着新式的流寇的生活：那我們為身家財產計：為國家的獨立自由計：我們很無疑義的應該聯合一致做剿軍的後盾：督把他們中國共產黨：尤其蹂躪我閩西：屠殺我們父老昆仲諸姑姊妹的赤匪剿除淨盡：那末：先總理的全部遺教：才能實現；我們才得真正的平等和自由：才能愛護同胞：來吧：來吧：來吧：我們齊呼着：（口號略）

承退聲明

逕啓者東事烏若律門牌二百三十九號志成發自備年蔴林大城林員外林大顯三人合股開創雜貨米等生理今因林大城林員外南股願將生理抽出頂與林天賜承受面林員外及林大城所有本利一概在外公親與大捷林文球面商交乾倘林大城并林員外倘有以坡面交爲手購限坰一諸拜前來與經手人理會過後不干永項人之事今林天顧轉全盤生理再蘇林天賜入股合劉以後生理登失乃執股友道化與拆股人無涉特此登報以免後論此佈

抽股人 林大城 林員外 仝啓
合股人 林天賜

大中華民國二十年辛未三月十一日

乳　煉　標　指　戒　石　鑽

鑽石戒指標煉乳．乃以純潔牛乳用科學製成．為嬰兒最優之煉乳．則如冲泡糕丕或茶．亦極使用者滿意。

請即日購試一罐
可向下列住址買得

三井洋行　電話　由五四四一至五四四四

三菱洋行　電話　由五九七七至五九七八

市況一覽表

金融類

△匯各國

倫敦 每元值 二司令三便士十六分之十一
紐約 一百元值 五十六元十六分之一
巴黎 一百元值 一千四百三十法郎
上海司令 一司令三便士四分之一
香港司令 十一便士四分之三
銀條價值現價 十三便士四分之一
檳榔嶼 每元值 二司令十便士八七五
新金山 每元值 二司令十便士八七五
德國叻幣 一百元值 二百三十四馬克半
小呂宋 一百元貼出 一百十二元二五
安南 一百元值 三十元八分之三
暹羅 一百銖值 七十八元
日本 一百元值 一百十三元

△匯中國

香港掛牌 一百元銀行貼出 五十五元
福州掛牌 一百元銀行貼出 五十七元半
廈門掛牌 一百元銀行貼出 五十七元半
上海掛牌 一百元值 一百七十六兩
汕頭和豐 一百元貼出 五十八元一二五
廈門和豐 一百元貼出 五十八元六二五
香港和豐 一百元貼圓 五十六元二五
上海和豐 一百元貼出 一百七十九兩半
汕頭和豐銀行 一百元貼出 五十八元六二五

△匯南洋

檳城 一百元貼入 二角五占半
印度掛牌 一百元值 一百五十四盾二五
加拿吉打掛牌 一百元值 一百五十四盾二五
仰光掛牌 一百元值 一百五十四盾二五
馬保郎掛牌 一百元值 一百五十四盾半
高浪鰲掛牌 一百元值 一百五十四盾

△匯爪哇

加勝巴掛牌 一百元值 一百三十九盾二五
泗水掛牌 一百元值 一百三十九盾二五
三巴壠掛牌 一百元值 一百三十九盾

英國男皇金鋳半鎊 四元三角五占
英國女花金鋳半鎊 五元零九占
英國男皇金鋳一鎊 八元七角
英國二鎊金鋳每個 十七元三角七五
美國一鎊金鋳每個 八元八角三占
美國四鎊金鋳每個 卅五元二角七五
十足庄金葉每兩吉 六十三元二五
十足庄金條每兩吉 六十二元七五
十足紋銀條每兩吉 一元零四占

糖類 每擔

廿六號TO粗花新白糖 三元九角半
二十二號粗花新赤糖 三元七角半
廿六號什標粗花新白糖 三元九角二五
星嘉坡正庄冰花烏糖 三元七角
星嘉坡冲庄冰花烏糖 三元六角
四十四號庄幼白糖 每擔 四元三角半

肉油類

廣裕隆元字二珍肉油 二十一元七五
廣裕隆裕字二珍肉油 二十一元七五
裕利號生字二珍肉油 二十二元二五
安南祥記二庄珍肉油 二十一元半
永昌安上二珍肉油 二十一元七五
廣信隆信字二珍肉油 二十一元半
榮德發上二珍肉油 二十二元二五

生油類 每擔

廣和八頭雙錢印生油 十一元半
春生榮字頭印香生油 十二元
汕頭明發丰標上生油 十四元七五
合羣發二珍象標生油 十二元
張爾茂二珍鹿標生油 十二元
汕頭地球標二珍生油 十一元
大光八頭日月印生油 十一元
廣和成八頭孔雀標生油 十一元七五
泗水CTB食生油 十一元
又A三角標生油 十元二五

椰油類 每擔

本坡和豐廿八庄椰油 十元半
又和豐十五斤庄椰油 十一元半
又六斤半食庄香椰油 十三元
檳城萬興英廿八庄椰油 十元

籐類 每擔

潤油籐原庄 六元二角半
色芽籐原庄 四元半
紅目籐上庄 二元七五
日籐總庄 二元二角半

土油類 每箱

給標二珍庄土油 五元五角
大標二珍庄土油 五元四角
循標二珍庄土油 五元
魚標二珍土油 五元一角半
王帽二珍土油 五元
龍標二珍土油 五元一角半
十字標二珍土油 四元八角半

亞參類

泗水軟子赤亞參上 每車 二百六十四元
泗水軟只赤亞參中 每車 二百四十八元
泗水烏色亞參 每車 一百九十四元
吉礁上亞參 每車 一百八十六元
暹羅上亞參 每車 一百七十二元

甘文烟 每擔

巴東頂上甘文烟 三十六元
巴東總上甘文烟 三十二元
巴東中甘文烟 二十四元
巨港白甘文烟 二十元
巨港中甘文烟 十七元
又雜庄甘文烟 十六元
又小箱甘文烟 十五元
又粗庄甘文烟 十二元

麵粉類

青鹿標麵粉 每包 一元四角半
水車標麵粉 每包 一元二角半
藍天鋭麵粉 每包 一元六角
藍匙標麵粉 每包 一元六角
紅狗標麵粉 每包 一元五角
青匙標麵粉 每包 一元五角
五鵠標麵粉 每包 一元七角
黃獅鳳麵粉 每包 一元四角
藍花標麵粉 每包 一元五角
水蛙標麵粉 每包 一元七角半
藍人標麵粉 每包 一元四角半

老枳類 每擔

巨港老枳粒 四元
暹羅老上枳粒 五元
巴新中上枳粒 五元
巴新庄老枳粒 六元
巴城普庄枳餅 十七元半
泗水老枳上 六元半
巴新枳餅九成 十三元半
巴新枳餅八成 十二元二五
巴中淡枳粒 四元
北干八成枳餅 十二元
暹羅枳平 五元二角半
麻坡老枳半 四元七角半
北干紅枳粒 六元半

老孝類 每擔

紹庄老孝只 十三元
普通老孝只 十一元
萬亞老孝只 十五元
一號老孝仁 二十八元
二號老孝仁 二十一元
三號老孝仁 十六元
普通老孝花 四十八元
紹庄老孝花 六十元
萬亞老孝花 七十五元

粉條類

烟台二號多粉 每擔 十一元七五
黃邑一號多粉 每擔 十三元
廈門幼白米粉 每擔 十元

加薄棉類 每擔

土庫庄一號加薄棉 二十八元
又 冲庄一號加薄棉 二十一元
又 正庄二號加薄棉 十八元
七庫冲庄二號加薄棉 十六元
日一NFT加薄棉 十八元
日一NEH加薄棉 十五元
E一NEF加薄棉 十元半

白鹽類

金山牌白粗鹽 每車 三十八元
金山牌白幼鹽 每擔 一元二角
暹羅牌白粗鹽 每車 二十九元
暹羅牌白幼鹽 每擔 一元一角

葱蒜類 每擔

汕頭南蒜 五元
吉車葱 六元五角
汕頭白蒜 五元
冲金山蒜頭 五元半
巴新鮮小葱 五元半
吊坑火蒜夾 五元二角
正金山新火蒜 六元二角半
暹羅鮮大葱 三元四角
金山大葱 三元

番椒干類 每擔

旺南香椒干 十一元半
孝里香椒干 十元半
三馬中大格香椒干 十元
又 巫牧中格香椒干 九元半
望甲仔番椒干大 五元

樹乳類

倫敦電傳價現貨 二便士十六分之十三
紐約電傳價現貨 五占四分之三

	(買方)	(賣方)
現貨	八占半	八占七五
五月	八占六二五	八占八七五
六月	八占八七五	九占一二五
七至九月	九占一二五	九占三七五
十至十二月	九占六二五	九占八七五
準入一號烟	八占三七五	八占六二五
二號上烟花	八占一二五	八占三七五
二號烟花	七占八七五	八占一二五
三號烟花	七占六二五	七占八七五
風什	七占三七五	七占六二五
老木	七占三七五	七占六二五
C綿	八占二五	八占半

咬九類 每擔

巴城一號咬九只 四十二元
又 二號咬九只 三十八元
巴東一號咬九只 三十二元
又 二號咬九只 二十八元

荖丕 每擔

暹羅庄荖盞丕 二十六元
暹羅盞丕上新 二十九元
暹羅盞丕中新 二十四元
暹羅盞丕下新 十八元
泗水盞丕上炎桶 二十元
泗水盞丕上 十八元
泗水盞丕中 十六元
巴城上盞丕粒 十九元
巨港上盞丕粒 十三元
巨港中盞丕粒 十一元半

茨粉類

雙鳳標茨粉甲庄 每擔 四元二角
三魚標茨粉 每擔 三元五角
雙龍標茨粉 每擔 四元五角
青獅大茨粉 每擔 四元七角半
青塔標茨粉 每擔 三元三角

暹東烟類 每擔

巴東正興和烟絲 四十元
巴東宛芳天烟絲 四十元
巴東協成大標烟 四十二元
暹羅大肥上烟絲 四十元
暹羅大肥中烟絲 三十八元
暹羅百五十庄上只仔烟 五十元
暹羅八百四十庄中只仔烟 五十五元

烏白蔴類 每車

泗水單兜白蔴 二百二十元
泗水雙兜烏蔴 二百元
暹羅烏白蔴 一百八十六元
巨港烏白蔴 一百九十四元
洗白蔴淨 每擔 八元

甘蜜類

一號甘蜜食 每擔 十六元
二號甘蜜食 每擔 十五元半
三號甘蜜食 每擔 十五元
大個甘蜜餅 每擔 三十四元
小個甘蜜餅 每擔 三十二元
土庫庄甘蜜角 每擔 十一元

日落冬類

巨港日落冬 每擔 七元
萬雅日落冬 每擔 六元七五
昔仔越日落冬 每擔 六元半

土荳類

暹羅土豆 每車 一百四十二元
茂物白脫土豆 每車 一百七十元
南閣染赤土豆 每車 一百六十元
錫白兜土豆 每車 一百五十元
泗白兜土豆 每車 一百五十元
泗赤兜土豆 每車 一百六十元
汶新庄豆仁 每擔 六元半
暹羅豆仁 每擔 五元二五
泗水豆仁 每擔 五元七五

燕窩類 每斤

一號洞白燕蓮 二十八元
二號洞白燕 二十二元
三號洞白燕條 十六元
巴城一號白唐燕 二十元
泗水一號白唐燕 十八元
二號白唐燕 十三元
三號白唐燕條上 七元半
頂上毛燕 每擔 九十二元
中上毛燕 八十六元

椰干類

一號庄椰干 每擔 五元四角
二號雜上椰干 每擔 五元一角
又次庄椰干 五元

各色荳類

台白黃豆 每車 一百四十六元
透白黃豆 每車 一百四十元
西貢黃豆中 每車 一百三十六元
錦洲黃豆新 每車 一百三十八元
泗水新赤豆 每擔 二元七角半
牛庄紅豆 每擔 三元
新州白眉豆 每擔 四元
青仁烏豆 每擔 三元
特別大粟綠豆新 每車 一百七十二元
天津綠豆 每車 一百三十六元
泗水新大青綠豆 每車 一百二十四元
壇大青綠豆 每車 一百二十四元

米類

隆興棧青英白米 每車 二百二十六元
合豐發紅牡丹白米 每車 一百六十六元
隆興利青雙喜白米 每車 一百六十四元
元豐利青塔白米 每車 一百六十五元
乾利棧烏蚧白米 每車 一百五十二元
南興隆紅牧童白米 每車 一百五十二元
南發利紅芝蘭白米 每車 一百八十四元
成興利紅印白米 每車 一百七十六元
成南豐紅船白米 每車 一百七十元
萬成昌藍蟾余白米 每車 一百六十六元
又 紅蟾余白米 每車 一百五十二元
隆發紅輪轉白米 每車 一百五十三元
又 青輪轉白米 每車 一百四十七元
集通青雙鶴白米 每車 一百四十七元
又 錦上花白米 每車 一百四十七元
又 青英白米 每車 一百四十二元
榮興棧藍三光白米 每車 一百六十六元
又 紅三光白米 每車 一百七十八元
又 紅三光舊米 每車 二百一十五元
合豐發糙米 每車 一百零八元
福利烏印白米半 每車 一百一十三元
又 白米碎 每車 五十八元

魚干類 每擔

龍牙熱江魚大尾 二十一元
又 中尾 十八元
生江魚大尾 十三元
又熱江魚干大尾 十七元
又 中尾 十四元
又 小尾 十一元半
大甘望干 十二元
沙大王加 九元半
又 中 八元
沙大白屎 十六元半
又中白屎 十五元半
又柳屎 十五元二五
潘大白屎 十元
又中白屎 八元半
又柳屎 七元半
厦庄中鮎 十六元半
又小鮎 十五元半
又鮎小 十四元
沙庄小鮎 九元半
又鮎小 八元二角半
又小鮎小 七元五角
沙庄大石略 六元半
又中石略 五元半
又小石略 七元二角半
沙庄大海連 八元二角半
又中海連 七元七角半
沙庄大烏鱧 六元
又中烏鱧 五元半
大澁魚樁肚 九元
大澁魚帶肚 八元
大尾硬尾牛 十三元半
大牛兩牛 十四元半
大青鱗牛 十九元
大巾澹 十二元半
諸大青鱗 九元
鬱大青鱗 八元
中大薄鰹 十一元半
洛力三蕪魚干大 十一元半
又大中三班 八元半
又巴吉利 三元半
海底巴吉利 四元半

本坡新聞 二

新嘉坡之小販問題 需要急切之補救

—雁行譯—

蔡克諾君在中華學生文學會講演（續）

假如君等考慮一個小販。步行入鄉間購取四五角錢「占布巴都」。擔入市上。售與他人賺伯最多僅三四角。如此豈不値得人之同情。吾人中有川流不息之同胞。無一定之職業。此種人爲自己不肯閒散起見。無論工作如何微賤。苟足以維持其生活。均樂於趨就。因此街上熙來攘往之小販。乃常常取其他已經捲於警察之庇護與注目而放棄之位置。

對法律上之地位

被倘小販爲此社會之經濟切要。及有益於社會。然則何爲而加逮捕。何爲對待彼等如對待刑事重犯然。事實已如此。但其故何在。試詢小販本身。及從中國南來之僑胞。則可以感到彼等之無辜。根據彼等之意見。則以爲政府所欲者稅收耳。而所施於彼等之罰。誠可爲一宗可觀之收入。彼等之爲此言。誠非全無故實。蓋彼等之被捕。不因其有否牌照而稍加區別也。但彼等不知有辯護之權。而事實上則當彼等於受物之時。不敢如此。蓋恐爭辯之後。將來因執故案。變爲已有標誌之人。益將被注意而處困境也。被等純以爲。當警察捕得一人時。該人必爲有罪。故當彼等上堂受盤詰時。則擊噤口。自承「沙碌」至處罰多少。則聽高坐府堂上之法官之下筆而已。當地縣官。警部局職員及其他當局。從未考究。小販之銷耗於勒索費及罰款者。遠勝於付牌費。此中線故安在。關於此點。吾猶億數年於前。林文慶博士曾表示意見。據吾所能億及者。爲當時曾有一位小販。當被提上堂審問時。雙手持鈔票。一持五元。一持十元。向法官求寬恕。曰吾願得法官救宥。該法官憐其愚。當即加以一番警告而釋之去。而此種情形。現在有否變更。現在當然有變更。但較昔益爲惡劣也。如遇暇時。步入研究小販案件之法庭中（但請勿忘脫帽）從此即可自得可憐而無辜之小販。如何受裁判。此等小販。逐日被捕罰。而從無爲之設法。使其脫離困難者。吾人試思。此事非天下滑稽之事乎。吾人須知。昧於法律者不能得曲恕。而同時見關於研審小販之案件。當局不加以深切之研究。以探討其真實原委。徒令小販等長此無知。亦非可盡恕者。蓋華人至今仍爲奉公守法之人。爲華人小販乃爲恬不知恥之勒索與壓抑制度下之犧牲者。前此法官成爾遜氏。曾提訊一宗勒索案。有華人貳名。被罰處苦監十八個月。此案曾載於十一月十五日之馬來西報。據稱小販案件之最重。雖難以言語形容。小販案件雖有多宗。但是日所判之案件。乃涉及工部局及警官之第一宗。警庭所有之時間。多被銷磨於審理小販案件。假如步出警庭於五分鐘間。即可捕得一百起無牌小販。其中乃許多爲工部局人員。及警署職員之引誘。自此項言論發表之後。警察當局。從事拘捕釜嚴。中央警局之圍場中。有無數被拘小販之擔子。排列成堆。此種現狀。固爲警察當局之勝利。但於此吾人有一疑問。究竟小販有否想到。彼等何以被捕。假如不明此點。則徒爲警察造機會。而自身重復遭受耳。蓋一經被捕。運罰釋出之後。仍須復上生活掙扎之途。不免仍爲囹圄中人也。

被誣解散之僑聯會三請究誣

列舉八項理由及事實 各報未登値得一閱

本日接上海寄到通訊　關於被誣解散之華僑聯合會組織奮鬥情形。列舉捌項理由及事實。爲他報所未載。故錄爲發表。以見僑聯會之不幸。華僑聯合會以中央僑委會呈復不實。日昨再呈中央。列舉駁訴理由八項。爲各報所未載。其內容略如下述。（一）僑委會謂僑聯會未曾備案。僑聯會謂早於民元一月念陸日蒙總理在大總統任內立案。豈總理反不如僑委會。僑委會成立後。亦曾迭請備案。僑委會擯挾成見。竟概不理。是過在僑委會。不在僑聯會。又僑委會謂僑聯會不受指導。僑聯會綜迭次爲僑請願。均向僑委會請示。僑委會始終不覆。是僑委會漠視不指導僑聯會。非僑聯會有意不受僑委會指導。（二）僑委會謂僑聯會駐暹總支會。「迹近反動」。僑聯會駁稱。「迹近」兩字類「莫須有」之罪名。（叁）僑委會謂許冀公係日本籍。僑聯會謂許氏復籍已歷十三年。依法取得公民權。且許氏於滿虜割棄臺灣時。抵抗日兵三年。其反日之犧牲。遠過於諸僑委。（四）僑委會謂閔池控僑聯會與段吳代表接洽。僑聯會謂已登報聲覺閔池。兩月未見出面。顯係子虛烏有。（五）僑委會謂僑聯會對華僑民僑局及外部鏈照法登報不合。僑聯會謂當時請願本旨。一方固爲僑胞。一方奪爲黨國。不得爲罪。（六）僑委會謂孫懋鼎控林有壬反對本黨。僑聯會歷舉林有壬在南洋各埠擁護本黨事實。（七）僑委會謂朱玉記控大中華唱片公司係日商。僑聯會謂朱懋公誣賴。當係外國唱片公司走狗。（捌）僑委會謂僑聯會贊助袁世凱。僑聯會駁舉與世榮通電討袁。許冀公謀攻鄭汝成。驅逐李厚基各事實以反駁。最後謂上述誣告各人呈控之日子相連。且均在僑委會呈請解散僑聯會。僑聯會一再聲報請提證據。僑委會無憑無據。恐急失措之後。顯係有接洽有私圖之投機份子。殊且爲僑委會所收買而來云云。未知僑委會有何辭可答。誌之以觀其後。

今日下午 體專球場 突起戰聲

排球華中戰少年

本日（星期四）下午五時。華中排球隊。與少年團甲組排隊。借女體專排球場。作友誼比賽。按少年團排球隊爲此次星洲華僑運動會亞軍。華中排球。素練習有素。屆時當有一場惡戰也。茲探得華中陣綫如次。陳日光。陳明倫。曾職龍。黃永煩。王鑑。李文銘。張見松。陳演豐。劉炎駿。何位修。盧錫川。

又訊。米商業餘足球隊。函邀華中作友誼比賽。時間明日（星期五）下午二時地點在華中操場云。

不慎誤了前途

歐人船員傷了足

▲因爲管制起貨機索纜右腿

有歐洲輪船甘梅爾號新抵本坡。於前日下午。在防浪堤外卸貨。當時有一歐人職員。管理起重機。不知如何。偶一不愼。致右足被纏入大纜索中。馬上受傷。幸有同事急將汽機掣止。使該氏不致全身被捲入壓扼。然受傷已頗重。經當場由船上醫生略加救治。急速登岸上。送往中央醫院醫治。現仍在醫院中。據醫生言。雖大腿爆裂。腿骨射出。然經數藥之後。想不致有性命之虞云。

府署正堂法官 抱恙不升堂

漸由庇爾氏代理

本坡府署堂正堂及第一警庭之現任法官寫締氏。近因偶佔微恙。身體不適。故特請假調養。但以案件待理者多。故在其請假調養期間。由法官庇爾氏漸行代理。一俟寫締氏尊恙告痊。即行交回處理云。

白日青天 加東海灘上 巫人強搶

華婦受傷且失財 警方極爲注意

昨拜五日下午五點左右。加東區加德羅丹私邸附近之海岸沙灘上。有華婦散步於是。突然之間。有馬來人一名。趨前將該婦推倒海岸上。緊扼其頸。不令聲張。同時則向伊身搜刮。計被搜去十元。事後該胆大馬來人卽悄然而遁。及該華婦大聲呼救。旁人奔集時。已無從弋獲。而該婦則因受驚過甚。且身受微傷。經送入醫院調治。如切警局聆此消息。經飭屬下偵手緝該馬來劫徒歸案。以待究辦。

聖安德烈醫院 嬰孩不幸夭折

嬰孩幸福會需人資助

管理主任向嬰孩父母道歉

本坡聖安得烈教會醫院。最近曾發生一華人嬰孩夭折事件。關經本坡驗屍官查驗該孩死因。認到該嬰孩致死原因。委係生前爲疏忽草率之看護所致。該院之某亞籍看護婦。應負此責任。該院得此報告後。經即將該看護婦革退。以嚴嬰孩寶貴之性命。以免將來再有此項不幸事件之發生。該院管理部主任馬施魯氏特爲此事。表示向該不幸嬰孩之父母道歉云。

又聞本坡嬰孩幸福會。對於嬰孩保育事宜。頗爲盡心。但以經費捐注問題。勢須諸公衆熱心家添爲負責。爲期集腋成裘。衆擬普舉起見。無論一角二角以至一二元。均可捐助該會。爲嬰孩造福。如有熱心之士。欲捐款項。不知該會址者。可逕交本坡馬來西報轉交云。

閱者注意

閱報諸君如有即晚未能接得本報者請即電知本報經理部以便查明補派

「本報電話」"7164"

經理部啓

承頂聲明

啓者峇株碧糖埠吡牙街門牌第七號萬生濟協記京菓雜貨藥材攤兌生理原係陳成清范壽春二人合創今因陳成清范壽春二人志同別業願將萬生濟協記全盤生理家私店底貨底及人欠欠人各款盤與頂與萬生濟興記方與爵鄭添泉鄭公司承受議明承受銀款訂本年三月二十日交割清楚嗣萬生濟協記陳成清范壽春公司有與各寶號及諸親來往及擔保各等項限七日內未交割之前須來爲生濟協記與陳成清范壽春理會清楚倘有欠款應赴萬生濟興記公司承認理還並頂萬生濟興記公司蓋印方與爵鄭添泉簽押方有効力否則不得與萬生濟興記公司干涉人欠各款自者萬生濟興記公司有權往收由交割之日起陳成清范壽春與萬生濟協記脫離關係前所有人欠欠人及以後萬生濟興記生理盈虧毀歸萬生濟興記公司方與爵鄭添泉等之事與陳成清范壽春二人永遠無干特此聲明以免後論此佈　通信處住峇株碧糖埠本店內交方與爵收可也

民國二十年辛未三月十一日　承頂人萬生濟興記公司方與爵鄭　出接人萬生濟協記公司陳成清范壽春　仝啓

大世界展期開幕啓事

本大世界遊戲場。原訂五月一日。舉行開幕。現因場內亭閣樓臺之構造。樹木花草之移植。曲直線道路之鋪設。月亮形電燈之裝置。勾心鬬智。需時尙多。用將開幕之期。暫行展緩。一俟日期有定。再行報告。但在此展緩時間。決多延專家。用美術方法。使大世界成爲美的新嘉坡之花。以供愛好者之賞玩。而副僑界人士之期望。此佈。

民國廿年四月念七日　大世界白　（本甲）

十個人可以同時站在此種腳踏車上面

RALEIGH
THE ALL-STEEL BICYCLE

全鋼剌里腳踏車上面

此車爲全鋼之構造故極強固是以世界各國大多數之人所以運用此車者又安足以爲奇異哉請閱下圖 [illegible]

ROBINSON & CO., LTD.
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

▲輪船入口▼

船名	由	到	公司
吧舍	由峇眼亞比	一日到	和蘭公司
慈助	由班卒	一日到	實得力洋行
不蘭魔尤士	由米勞潤	一日到	和蘭公司
班哥	由安順	一日到	實得力洋行
萬松美	由峇株	一日到	順美
仰盛	由三寶壠	一日到	協榮茂
華東	由孟坡	一日到	振華代理
安東	由香港	一日到	棉示必洋行
法國正旗	由檳城	二日到	法國公司
萬智美	由新及	二日到	順美
新慶生	由馬六甲	二日到	捷豐
新益利	由峇株巴轄	二日到	和益
莫里目	由甘膽挽	二日到	實得力洋行
監打	由吉蘭港口	二日到	實得力洋行
那冰	由坤甸	二日到	實得力洋行
哥勞	由網咯	二日到	裏實得洋行
豐南	由峇眼亞比	二日到	和豐公司
華南	由麻坡	二日到	振華代理
昌興	由丁加奴	二日到	秀印代理
新及	由亞齊	二日到	和蘭公司

▲輪船出口▼

△五月一日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐川	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
慶生	上午九點	往彭內 新及 龍牙	萬裕
順利	上午九點	往吉里汶	開行
萬和元	午十一點	往泗水 馬辰	元興號
新慶生	下午一點	往麻六甲	捷豐
豐通	下午二點	往寶叻班讓 望加麗 傾披 北干暑看	和豐公司
不蘭魔尤士	下午二點	往文島 加勞巴 三巴壟 泗水	和蘭公司
豐利	下午二點	往甘馬挽 甘馬士 北加龍 丁加奴	授印
李馬士	下午三點	往峇株巴轄	實得力洋行
吉事丹	下午三點	往馬六甲 蔴坡	實得力洋行
白蟻	下午三點	往吉蘭港口 麥順	實得力洋行
仰盛	下午四點	往加勞巴 井里汶 三寶壟	協榮茂

△五月二日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
錫蘭華利	上午九點	往三寶壟 加勞巴 彭丹 棉來 仁丁	順美
新豐	下午二點	往文島 耳港	和蘭公司

錫類（民國二十年四月三十日）

貨名	單位	價
錫 十丁兌	每擔	五十三元七五 二百丹

胡椒粒

貨名	單位	價
文島上庄白椒粒	每擔	三十二元
新加坡土庫白椒	每擔	三十元
新加坡土庫烏椒	每擔	十八元半
正港上庄烏椒	每擔	二十一元半

碩莪粉類

貨名	單位	價
一號碩莪粉	每擔	二元一角七占半
總上碩莪粉	每擔	二元
中粒	每擔	四元二角半
幼粒一	每擔	四元一角
幼丕號粒	每擔	三元二角

商標 註冊

清波來洗濁，隱疾消除

鵰射牌 洗白毒藥水

此水專治男子白濁 女子白帶應效如響

每瓶五毛 每打五元

各埠藥房均有代售

香港永樂街 瑞昌西藥行

望子心切，人人如是，若要添丁，服眉壽丸。

眉壽種子丸

鸚鵡牌 眉壽種子丸 專補先天不足·扶陽固體·雖衰老垂頰之人，服之可成健男·強偉有力，勇氣百倍·誠廣嗣之金丹，生男之寶券也。

每盒連外埠藥 二元五角。

註冊商標

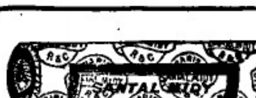
香港永樂街 瑞昌西藥行啓

南洋總代理 石叻 庇能 填羅 曾豐大商店

到底那一句是對的？

矛盾之言小孩發覺

從前曾有一孩問其母曰「當我和大人談話時你說我年還幼不可妄談但當你給我吃藥時你又說我已這麼大了不可胡鬧到底那一句是對的？」這個孩子顯然吃過那些劣味藥品的苦頭不止一次了所以一提及吃藥便大驚惶但凡家中備用嬰孩自己藥片者必然無此問題因此片味美小孩喜服而又功大需治療兒科腸胃聖藥哈濱道外興業街九號石君植審云「小女前患發熱咳嗽便秘胃呆呼倦等症投以各藥均不甘服無可如何後試嬰孩自己藥片竟自樂服數劑之後諸症大瘥不久霍然矣」 嬰孩自己藥片係爲小兒特製之專藥 各藥房均有出售或向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購



山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂爲代售以愈沉疴惟 購辦者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊀記者眞非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜直若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須暫養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

均由各有代理購買

[illegible]父子公司

Obtainable in all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

※嘉蘇那標之頭髮油與香水※

KADSURA PERFUMERY

嘉蘇那標之頭髮香油芬芳馥郁最易滋頭髮之生長凡曾用過者莫不同聲讚美故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可亟購備一瓶尤以嘉蘇那標之香水優美馨香著名已久現時各地莫不暢行乃士女不可一日或缺之裝飾品也

在海峽殖民地註册 唯一代理人 牙直利有限公司啟

SOLE AGENTS:—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S.S.)

經英政府皇家化驗所化驗能斷癮補身

馮氏斷癮

救苦金丹

鴉片流毒 請早戒除 ◎◎◎◎

有六十三年之歷史 經數百萬人之證明

南洋群島獨家發行 星嘉坡水仙門三十號 柯爾登洋行

張副座昨晚離平啟節南下
宋財長騰出新居為張行轅

于鳳至。張繼。吳鐵城。李石曾等同行

☼張學良昨晚八時四十分。已由北平啟節趁專車南下晉京。同行有其夫人于鳳至女士。中委張繼。吳鐵城。李石曾。及隨從人等。

☼張學良之前驅衛隊。昨日已抵南京。

☼財長宋子文。昨日遷居。將鐵湯池新官舍騰出。以備張學良作行轅。

解決山西問題之三項辦法

一。西北軍軍費由副總部發給
二。晉軍軍費由晉綏稅收撥付
三。抵補裁厘候中央訓示辦法

☼張學良宣稱。解決山西各問題。計分三項。(一)宋哲元。龐炳勳。孫殿英三部軍費。自五月起由副總部發給。俟有適當時。即將三部調離山西。(二)晉軍軍費。由晉綏兩省國稅收入項下支發。不敷之數。由中央補助。(三)晉省裁釐後。如何替代抵補。須候中央訓令。

失業青年紛紛投效石友三
石氏再電遜張請勿信謠言
張劉奉命查察石友三舉動

☼日人消息。石友三部在冀南不穩。有向南移動消息。雖經石氏駐津代表加以否認。但最近有許多失業青年。投到順德加入石友三部。似此石部有異動之傳說。未必無因云。

☼石友三廿八日再電張學良。聲言竭誠擁護東北及中央。外間一切謠言。請勿輕信。

☼張學良昨已遣派張學成。劉維泉。二人赴順德。宣慰石友三部軍隊。并查察石氏舉動。

汾陽宋哲元部手槍隊譁變後
隊長已伏法
判兵被驅散

☼汾陽宋哲元部之手槍隊譁變。其隊長已被逮捕正法。叛兵二百人。除少數被拘拿外。其餘已被擊散。

民會會場工竣
賀耀組楊永泰已遷入辦事

☼國民會議之會場。工程業已完竣。民會招待處主任賀耀組。秘書長楊永泰。念八日已遷入會場辦事。

中常會議
決令立法院制定錢莊組織法

☼昨日中常會議。議決令立法院。除制定銀行法外。另行規定錢莊組織法。

蔣介石
着何應欽無庸返京

☼何應欽電中央。請示回京出席民會。旋奉蔣主席電令。着無容來京。

「編者按。料因贛省共匪尚未肅清。而兩粵變化又起。時局嚴重。何不能不坐鎮南昌。居中策應。」

日對法權方針
將由重光携來

☼日代辦重光葵。挾有本國政府應付中國取銷領判權方針。已由東京首途回任。大約下星期二可抵上海。聞日代辦抵滬後。將卽晉京與外王續開談判。

浙省大舉借債
以鐵路電燈局抵押

☼浙江省府與滬銀行界接洽之杭蘭鉄路借債已結束。其數為三百九十五萬元。一切條件。經省府廿八日會議通過。以該鐵路及杭州電燈局為抵押。

閩省委聯電辭職
因財政困難 辦事多束手

☼閩省委員因財政困難。辦事束手。聯電中央。呈請辭職。

☼許時清。陳培焜。携有閩省財政計劃。隨同省主席楊樹莊晉京請示辦法。

陳銘樞電京
謂與林翼中北上

☼粵省主席陳銘樞電京。稱現與陳濟棠代表林翼中北上。

「以上各電今晨八時十六分到」

國際消息

日俄兩國外交之糾紛 (三)
蘇俄抗議害俄商務參贊案
日政府迄無答復

向日本駐莫斯科大使廣田氏提出宣言。在該宣言中。加拉罕提起廣田氏之注意於以下事實。卽日本政府對蘇聯三月二十日之抗議書迄無一字答覆。同時又表示希望日本政府對於謀害阿尼基夫案。並在蘇聯羣衆當中所激起之公憤加以考慮。且爲以最大速率解決蘇日間一切糾紛起見。日本政府應卽實行三月二十三日抗議書所提出各步驟之要求。加拉罕在該宣言中聲稱。謀害阿尼基夫。前遭行之反蘇聯運動。事後迄至現在尚未停止。是以蘇聯更有權利要求日本政府在最近未來。爲預防日本唐突分子方面新反蘇聯行爲之可能性起見。所必要採取之步驟。通知蘇俄政府。)

按阿尼基夫曾於於[illegible]。突被入槍擊負傷死。兇犯始而潛逃。繼又自首。該兇犯係日本人。名左藤。乃從事與北部領海漁業有關之某會社經理。對於蘇俄關於漁權所持之態度。素抱憤懣。刻左藤已犯殺謀罪送入監獄云。(完)

找職業者注意

茲有某上等保險公司欲聘請一富有經驗之火險生意招徠人

欲就斯職者請函投助報信箱三號

一九卅一年四月卅日　(華11登)

南華參茸藥行

凡與參病。精神無神。或疾病初痊。元氣未復。不可不服補品。今以陽康健如恒。然服食之良方。必求神效藥品。方克奏効迅速也。本行所售各種補品。應世需求。尤荷爭集信用。歷久不替者。乃三山標原料高麗參及參花標高麗參精膏也。

本號專辦各補品時價列左

濃糖白皮大山人參
正吉林土木人參
老山白泡人參節
正老山高麗佛手參(高麗鎮山產)
正老山原料高麗參天字十五支
正老山原料高麗參天字二十支
正老山原料高麗參天字三十支
正老山精製高麗參精廿格冷庄
正老山精製高麗參精十格冷庄
正老山精製高麗參精五格冷庄
正地道野山花旗洋參
德國眞正生殖靈(男用金盒 女用銀盒黑字)
德國眞正生殖靈(男用藍 女用街盒金字)

每錢銀二十元
每兩銀二百元
每錢銀十五元
每兩銀一百五十元
每錢銀一元五角
每兩銀十五元
每斤銀一百五十元
每兩銀十元
每斤銀百零五元
每兩銀七元
每斤銀九十元
每兩銀六元
每斤銀六十七元五角
每兩銀四元五角
每打銀百五十四元
每盒銀十四元
每打銀八十二元五角
每盒銀七元五角
每打銀四十四元
每盒銀四元
各種俱全價格稱廉
每打三十三元
每盒三元
每打二十二元
每盒二元

驛東鹿茸片 正老虎鞭 野山玉桂 正海狗鞭 北平東阿膠 港粵補藥 及中西名家神効藥品價格均廉

外埠函購無論多少可交郵局交銀取貨寄費概免

星洲大馬路(海南街角口)電話四千六百十三號

南華參茸藥行謹告

英文地址

LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

精通神药房

星加坡禧街[二馬路中華總商會對峙]廿六號

電話七〇一

民國十九年十一月十八日　(華)

購買

Big Ben

此鐘最能耐久

每個西方鐘錶俱係精密準確耐用之鐘錶其堅固之質料乃屬特別精選故甚耐用除 Big Ben 及 Baby Ben 實家庭中不可少者外尚有桌(金旁)鐘及種種色澤之鬧鐘時鐘錶等種類不勝價格亦異是故諸君欲得堅耐久之鐘錶應購此西方鐘錶也

WESTERN CLOCK CO., LIMITED.
Peterborough, Ontario, Canada
Distributors:—
DODGE & SEYMOUR, LTD.
Laidlaw Bldg., Singapore.

Westclox
ALARMS POCKET WATCHES AUTO CLOCKS

治國要地千路白濁丸

担保三點鐘立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇效

…疾者為宜…

※此種奇異補身酒已經使閣下更見強健【二】

夏露氏酒使閣下新生強力並使閣下再享受人生之樂趣夫此補氣解紅之補身酒能使血液增濃並以調養神經而恢復失去氣質之飲用此酒後一切煩惱均立時遺失其所創…製新之強力足使閣下…受人生之…

Hall's Wine

夏露氏補酒乃力之大無與

…

星洲安順律六十三号
鳳凰標汽水公司
電話三四六…
特一公司製

鳳凰標汽水

質清潔　水味芬香

首屈一指之飲料

價格

六安士梳打水每打六角　小蓋梳打水每打…角
大甜水每打八角　小蓋甜水每打六角
…梳打水新…水
…每打一元二角…

清導丸　打倒病菌

打倒腐化

社會上有了腐化份子凡百建設都難進步身體內有了腐化份子凡百疾病都易發生因吾人今日食物之廢料必須明日排除淨盡…

蜂…尖清導丸藥性和平功力偉大正是排除體內廢料而保持康健之無上良方

半生疾病一旦康強

韋廉士紅色補丸之力也

生面柔弱長更血虧嫁後則又腰痛腦旋體虛神倦終其身支離憔悴多病多愁此類女性亦云夥矣但一考其病源無乎無一不因血濁面起韋廉士紅色補丸皆使億萬婦女轉弱為強轉憂為喜者即由其補血清血之功能胃強肌壯腦足神完百發悶面白病消也

福建泉州大寺后吳穀圃長夫人何子玉女士云「婦人生來多病血衰形瘦膚皮脣蒼黑色胃口不佳目光朦昧腰背酸疼精神恍惚及長肄業學校且鎮幕頭暈見支離月經失序遂慨術期暴經治療無效…今春余夫囑予試服韋廉士紅色補丸無何諸恙悉去康健靡尚皮膚紅潤精神煥發足見此丸真婦科聖藥也」

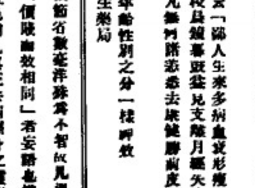
韋廉士紅色補丸補血健腦天下馳名其功無年齡性別之分一樣神效

遠東總發行星嘉坡尾六甲街三號韋廉士醫生藥局

各藥房均有出售

特別警告

以身體健康之重要而欲節省數毫洋殊爲不智故凡患經懷嫁以影射紅丸兜售稱其「價廉而效相同」者妄聽其懷勿貪借必須堅持韋廉士醫生紅色補丸真正去病强身之靈藥



韋廉士大醫生
紅色補丸

衛生上好朋友

▲以羅菓子鹽

請予身體以天然之輔助俾需要時以爲抗拒使生命不快之小小疾病之用最好每晨飲用「以羅」菓子鹽一次即功效立見矣【三】

ENO'S "FRUIT SALT"

【以羅】菓子鹽・爲常備之良好飲料

請常購用惟須注意其名

【四】

LEA & PERRINS' SAUCE

專電提要

陳濟棠與元老派數蔣罪狀
陳銘樞拒絕回省加入反蔣
蔣介石冒風雨歡迎張學良
王寵惠孫科突然稱病離京

陳伯南

列舉蔣介石罪狀　由古文官長起草　駐桂防軍盡撤回　力勉陳眞如合作

✲陳濟棠之反蔣通電已由古應芬起草。經于今晨「三十日」發出。係致南京各中央委員。各省當局。及各省市黨部。歷數蔣介石罪狀。「一」盜竊軍權。「二」僭據中央。肆行其專制政策。「三」組織私黨。「四」包庇共黨。「五」擅用公欵。「六」捕殺忠實同志。種種惡迹。擢髮難數。故蔣介石應照國家法典受嚴重懲戒。國人應起而合作。共膺大憝。以維持國家人格。民黨綱紀。

✲陳濟棠因陳銘樞出走香港。特派陳維周黃居素。范其務。赴港勸其返廣州。加入反蔣大同盟。陳銘樞以受蔣優遇。恩義深重。嚴詞拒絕。陳維周等以遊說無效。昨晚「卽廿九」已遄返廣州覆命。

✲陳濟棠以陳維周等勸陳銘樞無效。今日又派翁桂淸陳策二人到港。一面敦勸陳銘樞合作。同省共策進行。一面與其磋商和平條件。顧全粤局。

✲八路總部召開軍事會議。議決「一」撤回駐防桂省之八路軍。以梧州爲緩衝地。卽除梧州外。其餘粤軍所駐各地交還與桂軍接防。「二」調重兵防守北江。幷令李揚敬香翰屏兩師長佈置東北兩江防務。鞏固粤邊。控制蔣軍由贛省南下。「三」派員接管財政廳。停解中央餉項。

✲有民船百艘。今日溯江西上梧州。運載五十九師余漢謀部返廣州。

「以上電訊昨晚十一時四十六分到」

張學良自天降下

蔣介石冒雨歡迎

✲張學良偕朱光沐。湯國貞。吳鐵城。張繼。李石曾。褚民誼。于昨晨七時由天津乘「福特」飛機赴京。至昨日下午二時抵步。時適大雨滂沱。風勢亦烈。蔣介石偕高凌百。邵力子。鮑文樾。王樹翰等三百餘人。冒雨前往歡迎。

✲張學良抵京後。卽偕吳鐵城乘汽車至宋子文之新宅。張靜江。吳稚暉。魏道明。曁京中各報記者。隨卽到宋宅請見。張吳等由張學良親自接見。各報記者則由朱光沐接待。朱談。北地安靜。石友三及孫殿英。幷無叛變舉動。石氏本人廿八日已親詣北平謁張副座。表明心跡。幷請副座將意代達中央。據石謂竭誠擁護中央與東北。外間謠言。係奸人故爲挑撥離間。至解决山西各問題辦法。想張副座將有以報告中央。以憑核奪。張副座已准備兩項建議。將向民會提出。副座離京。將在國民會議之後。

✲蔣介石昨晚在私邸設宴爲張學良及同來一干人洗塵。蔡元培。邵元冲。邵力子。吳鐵城等。均在座。蔣畧作東道語後。便觥籌交錯。張學良在席上報告北方情形。對約法及其他時局問題。亦有討論。至夜深始盡歡而散。

丈夫凌空　夫人坐車

✲張學良之夫人及隨從人等。三十日由天津趁車南下晉京。

✲皖省市民反陳協會。卅日再電蔣介石。極力反對省主席陳調元。關於最近所控陳調元罪狀。願與陳對質。

✲第一師師長龐炳勳在平市談。新編遣已規定彼與孫殿英兩部每編爲一師。張學良已允接濟衣服五萬套。由五月起。所被遣之士兵每人發給現洋五元。

✲國府明令。准李仲公辭去招商局輪船公司總辦職。另委郭外峯繼任。又皖省教育廳長程天放辭職。以李仲公升充。

✲法權問題。連日未有進行談判。領判權撤消。五月五日前。難期實現。關於中英談判。英方所要求保留若干年。乃撤消上海。漢口。廣州。天津。各地領判權之各點。仍未解决。

✲駐南非洲總領事何鑽。電京外部報告。謂非洲政府修改移民法。擴張權力驅逐遠東移民出境。

✲何總領事對此移民法修改。已向非洲政府提出抗議。請將華人不包括于此法例之內。

✲豫省主席劉峙。三十日已由開封啟程晉京。准備參加民會。

✲漢口行營主任何成濬。偕中委方覺慧。昨晨由漢口乘飛機晉京。經皖省時在安慶降陸。會同陳調元「亦」乘原機繼續行程。直趨南京。出席國民會議。

✲遼寧省由五月起。開征棉紗。土坭。麵粉。各特稅。

王寵惠孫科忽然稱病

✲鐵道部長孫科。司法院長王寵惠。均因病請假。已赴滬入醫院治療。

✲今日爲國際勞働節。南京。上海。香港。廣州。各地報紙均停刊一天。

「以上各電今晨八時卅五分到」

✲閩省主席楊樹莊。偕陳肇英。陳培焜。昨晨已抵上海。楊談。彼對處置一六政變各犯如林忠。薩福疇。邱振武。任義昌。無甚成見。彼此次入京。由方聲濤署理省府主席職務云。

✲冀南磁縣各社團通電。報告各地安靜。石友三部幷無異動。

✲上海各項公債。因最近廣州風雲。影響昨日價格驟跌。

✲中央下令。凡各省向國民會議之提案。須先送國府審查。然後呈民會討論。

✲吳佩孚由川晉京。五月四日或可行抵漢口。

✲中央監察委員鄧澤如。林森。古應芬。蕭佛成等。昨日聯名通電。列舉蔣介石罪狀。力斥蔣介石任令宋子文擅用公欵。貪贓枉法。起用政學系人物管理「內」政。濫殺楊錦龍。梁士鋒等忠實同志。驅逐許崇智。囚禁胡漢民。種種毀法自私自利行爲。不勝枚舉。

✲陳銘樞電南京。辭廣東省主席職。

✲文官長古應芬有繼陳爲省主席消息。

✲廣州自陳銘樞出走後。各機關仍照常辦公。

✲憲兵司令林時淸。八路經理處長陳應驊。鹽務處長陳維周。三人中有一人或繼范其務爲粤財廳長。

✲陳濟棠之反蔣集團總部佈告。稱西南現已有七省加入反蔣大同盟。

「以上各電九時五十分到」